



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят первая сессия

18-е пленарное заседание

Понедельник, 25 сентября, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-жа Аль Халифа (Бахрейн)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Его Превосходительству г-ну Тхонггуну Сисулиту, заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики.

Г-н Сисулит (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне поздравить Вас с избранием на эту должность на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Хотел бы также, пользуясь случаем, выразить признательность Генеральному секретарю Кофи Аннана за достойные всяческих похвал успехи, которых он добился в области поддержания мира и содействия социально-экономическому развитию во всем мире за два последовательных срока пребывания в этой должности.

Несмотря на то, что сегодня наблюдается глобальная тенденция к сотрудничеству в целях обеспечения мира и развития, международная обстановка по-прежнему претерпевает быстрые и сложные изменения. Целый ряд событий, имевших место в истекшем году, показали, что нам еще далеко до мира, справедливости и безопасности во всем мире,

поскольку для урегулирования международных проблем используется сила, а суверенитет государств-членов нарушается. Все это создает серьезные препятствия для сотрудничества в целях мира и развития между государствами и народами.

Глобализация открывает новые возможности для экономического развития, однако ее блага распределяются неравномерно. Развивающиеся страны, в частности наиболее уязвимые из них, к которым относятся наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, принимают важные меры в целях либерализации торговли и дальнейшей интеграции в мировую экономику. Тем не менее эти страны по-прежнему сталкиваются с многочисленными трудностями, среди которых, прежде всего, недостаточный уровень развития базовой инфраструктуры, отсутствие доступа к рынкам, нехватка капитала, новых технологий, финансовых средств и инвестиций. Чтобы решить эти проблемы, международное сообщество должно создать благоприятные для развития условия, которые позволяли бы эффективно учитывать интересы развивающихся стран.

Чтобы Организация Объединенных Наций могла решать будущие задачи, необходимы всеобъемлющие, всесторонние и взвешенные реформы. Они позволили бы активизировать важную роль Организации в поддержании международного мира

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



и безопасности, а также в содействии мирному урегулированию разногласий и международному сотрудничеству в целях развития. Кроме того, процесс реформирования Организации Объединенных Наций должен включать активизацию работы Генеральной Ассамблеи, укрепление Экономического и Социального Совета и реформирование Совета Безопасности с целью сделать его более легитимным и демократическим и повысить эффективность его работы.

Несмотря на то, что состоявшаяся недавно Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, не привела к желаемым результатам, Лаосская Народно-Демократическая Республика считает, что эта Программа действий является жизненным документом и по-прежнему представляет собой рамочную основу для сотрудничества, которое позволяет государствам работать над ее полным и эффективным осуществлением.

На историческом первом совещании глав государств и правительств Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, состоявшемся 14 сентября 2006 года в Гаване, Куба, была принята декларация, в которой было подтверждено закрепленное в международно-правовых документах право стран, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и в обратном направлении и подчеркнута важность среднесрочного обзора для оценки хода осуществления Алматинской программы действий. Выступая в качестве Председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, я призываю международное сообщество продолжать принимать меры в связи с особыми потребностями и проблемами это уязвимой Группы и оказывать нам помощь и содействие в наших усилиях, направленных на успешное завершение процесса среднесрочного обзора.

Наша страна поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых содержится призыв к правительству Соединенных Штатов Америки положить конец экономической, торговой и финансовой блокаде против Республики Куба.

На Ближнем Востоке необходимо незамедлительно приступить к осуществлению резолю-

ции 1701 (2006) Совета Безопасности, что позволит нормализовать обстановку в Ливане и подготовить почву для всеобъемлющего урегулирования палестинской проблемы согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

Ситуация на Корейском полуострове требует разрешения существующих проблем мирными способами. В этой связи мы призываем к возобновлению шестисторонних переговоров на основе принципов и обязательств, закрепленных в Совместном заявлении от 19 сентября 2005 года, с целью содействовать обеспечению мира и безопасности в регионе.

Международное сообщество глубоко обеспокоено тем, что народ Ирака по-прежнему ежедневно несет серьезные людские и материальные потери. Моя страна выражает надежду на скорейшее восстановление мира, безопасности и национального единства.

В Лаосской Народно-Демократической Республике после состоявшихся в начале 2006 года выборов в Национальную ассамблею шестого созыва было сформировано новое правительство, главными задачами которого являются последовательное осуществление политики полной реструктуризации и обеспечение эффективной реализации пятилетнего плана социально-экономического развития. Это достижение должно содействовать укреплению политической стабильности и социальной безопасности в стране и солидарности в обществе.

За последние пять лет темпы роста национальной экономики увеличились, составив в среднем 6,3 процента в год, доля лиц, живущих в условиях нищеты, сократилась с 48 процентов населения в 1990 году до 28,7 процента в 2006 году, а вырваивание опия было полностью искоренено. Государственные капиталовложения осуществляются преимущественно в такие сферы, как инфраструктура и социальное развитие, в частности развитие людских ресурсов с упором на образование, здравоохранение и культуру. Кроме того, быстро возрос объем прямых иностранных инвестиций.

В предстоящие годы правительство сосредоточит все свои усилия и активно мобилизует все силы и потенциал страны наряду с благоприятными условиями и возможностями, созданными международным сообществом, на достижении цели успешного выполнения нашего национального плана со-

циально-экономического развития на период 2006–2010 годов, с тем чтобы добиться устойчивого экономического роста в размере 7,5 процента в год.

Предполагается, что к 2010 году мы полностью откажемся от подсебно-огневой системы земледелия и сможем в основном решить проблему бедных домашних хозяйств. Кроме того, будут реализованы программы поддержки малых и средних предприятий наряду с поощрением и постепенным расширением процесса индустриализации с целью дальнейшего улучшения условий жизни нашего народа и их повышения до более высокого уровня.

Лаосская Народно-Демократическая Республика будет также еще больше развивать свои отношения и сотрудничество с международным сообществом и активно содействовать процессу региональной интеграции, особенно интеграции стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), с целью укрепления роли Лаосской Народно-Демократической Республики как эффективного партнера стран Юго-Восточной Азии и других регионов мира.

В заключение Лаосская Народно-Демократическая Республика вновь подтверждает свою решимость сотрудничать с международным сообществом во имя создания условий, способствующих повышению благосостояния всех стран и народов во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел и международному сотрудничеству Камбоджи Его Превосходительству г-ну Хор Нам Хонгу.

Г-н Хор (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне от имени делегации Камбоджи сердечно поздравить Вас, г-жа Хайя Рашед Аль Халифа, Королевство Бахрейн, с избранием Вас на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Ваше избрание на этот важный пост является свидетельством признания выдающихся способностей и впечатляющих достижений Вашего Превосходительства в прошлом. Я убежден, что под Вашим руководством сессия этого года увенчается успешными результатами.

Позвольте мне также воздать должное видению и неустанным усилиям Генерального секретаря

Кофи Аннана в деле содействия миру во всем мире и осуществления необходимых шагов, направленных на поощрение многочисленных инициатив, связанных с реформой Организации Объединенных Наций. Мы также выражаем признательность Его Превосходительству г-ну Яну Элиассону за его эффективное руководство в качестве Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, а также за его огромный вклад в осуществление инициатив по реформе Организации Объединенных Наций.

Перед лицом неясностей и вызовов в то время, когда создается впечатление, что мир постоянно сталкивается с конфликтами и серьезными угрозами, такими как распространение оружия массового уничтожения (ОМУ), терроризм, ухудшение состояния окружающей среды и инфекционные болезни, важно, чтобы все мы сохраняли нашу приверженность делу поддержания международного мира и безопасности. Кроме того, я считаю, что сокращение масштабов нищеты в мире и достижение устойчивого развития во многих развивающихся странах имеют чрезвычайно большое значение для безопасности людей. В то же время они представляют собой очень сложную задачу для Организации Объединенных Наций как катализатора международного сообщества в деле оказания помощи в улучшении положения в этих странах.

Что касается распространения оружия массового уничтожения, то Камбоджа придерживается мнения о том, что международному сообществу необходимо быть более бдительным в этом вопросе и обеспечить, чтобы ОМУ или его компоненты не попали в те руки — руки террористов, организованных преступных групп или других элементов, — что могло бы иметь опасные последствия для международного мира и безопасности. В этой связи нам необходимо укрепить режим Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), с тем чтобы обеспечить лучший и более безопасный мир для всех. Нам также не следует недооценивать пагубное значение стрелкового оружия и легких вооружений, поскольку они являются столь же опасными источниками конфликтов, транснациональной преступности и насилия во многих регионах и странах.

Борьба с терроризмом по-прежнему является самой приоритетной задачей для всех правительств и для Организации Объединенных Наций, учитывая сохраняющуюся угрозу, создаваемую терроризмом,

несмотря на те серьезные меры и решения, которые были приняты правительствами и международными и региональными организациями на различных уровнях, в том числе нашей всемирной организацией. Я полагаю, что для эффективной борьбы с терроризмом необходимы большие усилия, большой технический потенциал, большая осведомленность о проблеме и большой обмен информацией между правоохранительными органами и разведывательными организациями и, возможно, больше понимания в некоторых конкретных случаях коренных причин насильственных актов, которые равносильны жестам отчаяния.

Что касается ближневосточного кризиса, то мы должны поздравить Совет Безопасности с принятием резолюции 1701 (2006), которая предусматривает прекращение недавней войны в Ливане. Мы призываем все заинтересованные стороны в полной мере уважать эту резолюцию в целях предотвращения повторения конфликта и новых жертв среди мирного населения. Действуя в том же ключе, международное сообщество должно предпринять более активные усилия, направленные на содействие окончательному прекращению насилия между Палестиной и Израилем. Я считаю, что мир на Ближнем Востоке получит более надежные гарантии только в том случае, если руководители обеих сторон — Палестины и Израиля — найдут в себе мужество и мудрость, чтобы осознать тот факт, что они не могут вечно продолжать уничтожать друг друга, а должны действовать сообща в интересах обеспечения прочного мира в регионе.

И Израиль, и Палестина имеют право на существование в качестве независимых и суверенных государств. В то же время им необходимо преодолеть существующие между ними исторические враждебность и ненависть. Израилю и Палестине, нравится им это или нет, предначертано навеки сосуществовать в качестве соседей. Я твердо убежден в том, что мирное решение израильско-палестинского конфликта создаст основу для прочного мира и безопасности на Ближнем Востоке в целом.

В отношении реформы Организации Объединенных Наций ясно, что в последние годы каждое государство-член этого всемирного органа выступило в поддержку реформы Организации Объединенных Наций. Но когда появляются соответствующие возможности, мы заходим в тупик в этом чрезвычайно важном вопросе, поскольку слишком

сильный акцент ставится на реформе Совета Безопасности. В этой связи, я думаю, нам необходимо извлечь урок и попытаться избежать повторения этих ошибок в будущем. Иными словами, нам следует руководствоваться поэтапным подходом и сначала решить более мелкие проблемы, такие, как укрепление роли Экономического и Социального Совета в интересах решения проблем развития, поскольку этот вопрос является менее противоречивым и пользуется большей поддержкой.

Затем мы могли бы перейти к вопросу об активизации Генеральной Ассамблеи как единственного органа, в котором представлены все государства — члены Организации Объединенных Наций. Потом мы можем приступить к рассмотрению вопроса о реформе Совета Безопасности. Сначала мы должны начать с вопросов, по которым можно было бы легко достичь консенсуса, и затем перейти к более сложным вопросам, не блокируя при этом полностью процесс реформы Организации Объединенных Наций.

За период с момента принятия в 2000 году целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), в целом был зафиксирован прогресс в их достижении. Но фактически на сегодняшний день развивающиеся страны не получили от этого больших выгод из-за ряда факторов, таких, как нехватка финансовых и людских ресурсов, включая негативные последствия процесса глобализации, что ведет к увеличению разрыва между развитыми странами и бедными государствами.

В Камбодже королевское правительство определило свои собственные «ЦРДТ», получившие название «Камбоджийские цели развития Тысячелетия». С момента их определения Камбоджа добилась позитивного прогресса на ряде направлений, таких, как сокращение нищеты, борьба с ВИЧ/СПИДом, улучшение условий жизни нашего народа, благодаря жесткой стратегии королевского правительства, которая обеспечила значительный экономический прирост в прошедшем году.

Крайняя нищета сегодня в мире является оскорблением для всего мира, где 1,3 миллиарда человек все еще влачат жалкое существование на обочине жизни, зарабатывая менее одного доллара в день, в то время как еще 1,8 миллиарда человек живут менее чем на два доллара в день, несмотря на провозглашенную в 2000 году приверженность дос-

тижению ЦРДТ. Решение этой важнейшей проблемы требует огромных усилий на национальном и международном уровнях. Искоренение бедности — это прежде всего ответственность всего мира, и для этого требуется сотрудничество со стороны развитых стран и международных организаций. Учитывая наличие огромных ресурсов и богатств нашего мира, я считаю, что никто на нашей планете не должен страдать от голода, в то время как в развитых странах мы видим перепроизводство продуктов, что ведет к их расточительному захоронению.

Для решения проблемы глобальной нищеты необходим всеобъемлющий подход и коллективные действия, официальная помощь в целях развития, облегчение бремени задолженности, доступ к рынкам, передача технологий, прямые иностранные инвестиции и т.п., и все эти рычаги должны применяться одновременно, с тем чтобы развивающиеся страны могли догнать нынешний процесс глобализации, чтобы преодолеть разрыв между народами и государствами в нашем мире, в котором мы все живем.

Наконец, позвольте мне еще раз подчеркнуть, что наш сегодняшний мир будет и впредь сталкиваться с глобальными угрозами и вызовами. Роль Организации Объединенных Наций как Организации, которая представляет весь мир, в усилиях, связанных с этими явлениями, имеет первостепенное значение для человечества. Поэтому Камбоджа надеется, что реформа Организации Объединенных Наций может продвинуться вперед, с тем чтобы значительно способствовать успешному решению этих проблем.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Непала Его Превосходительству г-ну Шарме Оли.

Г-н Оли (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-жа Председатель, позвольте мне искренне поздравить Вас с Вашим избранием в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи на нынешней сессии и заверить Вас в готовности моей делегации к всестороннему сотрудничеству с Вами при выполнении возложенных на Вас обязанностей. Я убежден, что мы доведем до успешного завершения работу на этой сессии под Вашим руководством.

Его Превосходительство г-н Ян Элиассон, предыдущий Председатель, заслуживает нашей самой искренней признательности за хорошо выполненную работу.

Я присоединяюсь к другим ораторам и искренне приветствую Республику Черногория в качестве нового члена этого мирового органа. Дальнейшее расширение членского состава подчеркивает значение Организации Объединенных Наций как организации поистине глобального характера, которая призвана играть ключевую и незаменимую роль в мировых делах.

Действительно это весьма благоприятная возможность для меня выступить от имени демократического правительства и суверенного народа Непала в этой Ассамблее. Я привез с собой поздравления от правительства и народа Непала и наилучшие пожелания успеха этой сессии.

Я хотел бы информировать Ассамблею о том, что Непал переживает сейчас радикальные преобразования после восстановления демократии благодаря мирному движению в апреле 2006 года. Впервые в истории народ Непала стал подлинным источником суверенитета и государственной власти. Исторический парламентский манифест от 18 мая 2006 года и последующие решения парламента стали подлинным вкладом в гарантирование и консолидацию завоеваний народного движения. В настоящее время мы участвуем в организационном оформлении здания демократического и открытого непальского государства на основе восстановленного парламента.

Народ и правительство Непала благодарны международному сообществу за его решительную поддержку во время нашей борьбы за демократию. Мы надеемся на еще большую поддержку и солидарность в нашем переходе к полноценной демократии к прочному миру.

Эти важные изменения в Непале также привели к преобразованию затяжного конфликта в мирный процесс, и мы уверены в том, что он будет успешно завершен. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить свою искреннюю признательность Генеральному секретарю за его содействие мирному процессу по нашей просьбе, в том числе в осуществлении наблюдения в области прав человека, за помощь в мониторинге режима прекращения огня, поставок оружия и на-

блюдении за выборами в учредительное собрание. Успешное урегулирование нашего внутреннего конфликта послужит достойным примером остальному миру, показывая, что демократия является незаменимым фактором и что она улучшает перспективы урегулирования всевозможных конфликтов.

Сейчас перед нами стоят настоятельные задачи, связанные с постконфликтной реинтеграцией, реабилитацией и реконструкцией. Успешное выполнение этих задач требует повышения уровня международной поддержки и помощи. Мир, безопасность, стабильность, демократия и развитие составляют мировое общественное достояние. Исключительно важно, чтобы новые нарождающиеся демократии имели гарантии и защиту, что позволило бы им развиваться дальше и процветать. Исходя из этого мы решительно поддерживаем недавно созданный Фонд демократии Организации Объединенных Наций.

Сегодня Организация Объединенных Наций сталкивается с многочисленными вызовами, такими, как международный терроризм и трансграничная преступность, угроза применения оружия массового уничтожения, торговля наркотиками и людьми, «отмывание денег» и другие финансовые преступления, региональные конфликты и войны малой интенсивности, крайняя нищета и голод, злоупотребления в области прав человека, сменяющие друг друга стихийные бедствия и угрозы, которые представляют собой такие пандемии, как ВИЧ/СПИД и «птичий» грипп.

Эти вызовы требуют нового мудрого видения на основе принципов коллективной безопасности, благосостояния и процветания. Организация Объединенных Наций обладает уникальной возможностью подвести под эти усилия философское обоснование благодаря своему статусу мирового органа, вооруженного законностью. Одного лишь нового мудрого видения будет недостаточно для того, чтобы преодолеть эти вызовы, если не будут применяться соответствующие им новые стратегии, новые инструменты и новые ресурсы. Непал твердо убежден в том, что для разрешения проблем и вызовов глобального характера необходим многосторонний подход. Принцип многосторонности является ключом к обеспечению глобального участия в урегулировании проблем и коллективной заинтересованности в достижении желаемых результатов.

Сегодня существуют как старые, так и новые угрозы миру и безопасности. В то время как постепенно ослабевают угрозы безопасности военного характера, возникают новые опасные очаги напряженности, которые так или иначе могут нарушить международный мир и безопасность.

Картина безопасности в нашем современном мире в период после «холодной войны» характеризуется растущей угрозой международного терроризма. Непал проводит последовательную политику безоговорочного осуждения терроризма во всех его формах и проявлениях. Мы с обеспокоенностью отмечаем тот факт, что так и не удалось достигнуть международного консенсуса, который проложил бы путь к скорейшему заключению всеобъемлющей международной конвенции о борьбе с терроризмом. В этом контексте мы приветствуем принятие Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288).

Мы обеспокоены отсутствием прогресса в области разоружения. После прошлогодней неудачи в достижении договоренности в области нераспространения, нам также не удалось добиться согласия в ходе проведения обзора режима контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Нам также постоянно напоминают о тупиковой ситуации, создавшейся в усилиях по урегулированию ядерных вопросов мирными средствами. Непал выступает за всеобщее и полное уничтожение в определенных сроки всех видов оружия массового поражения, включая биологическое, химическое, ядерное и радиологическое оружие. Требование нашего времени состоит в том, чтобы мы состязались в борьбе за мир, а не за войну, за развитие, а не за вооружения.

Мы предложили принять у нас, в Катманду, Региональный центр ООН по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Несмотря на наши давние обязательства и искренние усилия, этот Центр еще так и не размещен. Я хотел бы подтвердить готовность правительства Непала подписать соглашение в качестве принимающей страны в соответствии с резолюцией Ассамблеи, как только Секретариат предоставит ему соответствующий проект. Мы обращаемся к Секретариату с призывом завершить необходимые процедуры для безотлагательного перемещения этого Центра в Непал.

Недавняя вспышка насилия в Ливане породила невыносимую человеческую трагедию и привела к широкомасштабным разрушениям собственности. Мы приветствуем продолжающееся прекращение огня и выражаем свою поддержку резолюции Совета Безопасности 1701 (2006) об укреплении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Мы обязались предоставить для обеспечения мира в Ливане войска в размере одного батальона.

Глубокая заинтересованность и продолжающееся участие Непала в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций подчеркивает его вклад в поддержание международного мира и безопасности. Даже в период, когда у нас в стране имел место внутренний конфликт, Непал никогда не прекращал направлять войска в миротворческие миссии Организации Объединенных Наций. Непальские «голубые каски» образцово несли службу в различных миссиях, в том числе во многих горячих точках, за что они заслужили прекрасную репутацию для себя и для своей страны. В настоящее время непальские войска численностью свыше 3500 человек несут службу в различных миссиях Организации Объединенных Наций. Многие из них пожертвовали своими драгоценными жизнями на службе делу мира и всего человечества. Непал будет продолжать выполнять эту благородную миссию и принимать участие в будущих миссиях, когда бы его об этом ни попросили.

Приверженность Непала соблюдению прав человека является полной и непоколебимой. Непал твердо уверен в том, что все права человека являются универсальными, неразделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимоукрепляющими. Мы приветствовали учреждение Совета по правам человека, полагая, что он зарекомендует себя в качестве действенного органа, который будет эффективно защищать и поощрять права человека во всем мире на основе важнейших принципов универсальности, объективности и неизбирательности.

Нынешнее правительство Непала придает первостепенное значение защите и поощрению прав человека, стараясь воплотить в реальность приверженность и обязательства Непала в области соблюдения прав человека на международном уровне. Мы работаем в тесном сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций по правам человека, включая Отделение Управления Верховного ко-

миссара по правам человека в Непале, в целях создания обстановки, при которой гарантировалось бы полное соблюдение прав человека. Возвращение к демократии и начало мирного процесса в Непале привело к значительному улучшению ситуации в области защиты прав человека. Мы весьма признательны Отделению Управления Верховного комиссара по правам человека в Непале за ту роль, которую оно сыграло в улучшении ситуации с правами человека в нашей стране.

Мы решительно намерены положить конец культуре безнаказанности, которая царила в период правления диктаторского режима. Мы верим в то, что никто не стоит над законом и что те, кто нарушает права человека и злоупотребляет ими, должны предстать перед судом. Мы полностью привержены защите прав человека при всех обстоятельствах и создаем основы для того, чтобы все те, кто нарушал права человека в прошлом, были привлечены к ответственности.

Возможности, обеспечиваемые глобализацией, как, например, те, что ассоциируются с глобальной миграцией, были сведены на нет в результате неблагоприятной политики в этом вопросе, проводимой во всем мире. В соответствии с международными нормами необходимо, чтобы права рабочих-мигрантов защищались во всех ситуациях. Опыт Непала показывает, что выгода от денежных переводов, посылаемых рабочими-мигрантами, имеет огромное значение для развивающихся стран. Тем не менее, это ни в коем случае не должно замещать помощи в целях развития, отмены задолженности или торговых концессий.

Неравномерно распределяются блага в результате либерализации торговли. Необходимо, чтобы многосторонние торговые режимы соответствовали нуждам и потребностям развивающихся и наименее развитых стран. Расширение торговых возможностей, вкупе с укреплением производственных мощностей, имеет критически важное значение для достижения устойчивого экономического роста и сокращения масштабов нищеты в наименее развитых странах (НРС). Необходимо, чтобы беспопытный и неквотируемый доступ продукции наименее развитых стран дополнялся благоприятными правилами в отношении ее происхождения.

Мы обеспокоены приостановкой раунда переговоров в области развития, проводимых в рамках

Всемирной торговой организации (ВТО), и призываем к незамедлительному возобновлению этих переговоров в целях завершения осуществления Дохинской повестки дня в области развития.

Осуществление нашей повестки дня в области развития продвигается весьма медленно. Мы понимаем, что с учетом нынешних темпов многие страны не смогут достичь согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Это напоминает нам о том, что мы должны незамедлительно и искренне осуществить все обязательства, согласованные в различных глобальных договорах последних лет, включая Монтеррейский консенсус, Декларацию тысячелетия, Йоханнесбургский план выполнения решений и Брюссельскую Программу действий для наименее развитых стран.

Проведенный в этом году среднесрочный обзор Программы действий для наименее развитых стран показал, что большинство из наименее развитых стран не смогут достичь согласованных целей в определенные сроки, если мы не ускорим темпы их осуществления.

Наименее развитым странам необходимы как лучшая политика в области оказания помощи, торговли, инвестиций, облегчения задолженности и укрепления потенциала, так и своевременные реформы международных финансовых институтов. Мы призываем международное сообщество к тому, чтобы оно заняло комплексный подход, включающий политику поддержки осуществления повестки дня наименее развитых стран в области развития. Для достижения этих целей наименее развитым странам необходим существенный приток внешней помощи и инвестиций. Инвестиции в беднейшие страны — это не просто моральная ответственность; это вклад в коллективную безопасность во всем мире.

Многие из наименее развитых стран находятся в неблагоприятном положении ввиду того, что они не имеют выхода к морю, что существенно сокращает их конкурентоспособность в рамках региональных и многосторонних торговых режимов. Такое состояние дел по-прежнему подрывает их усилия в области развития. Мы настоятельно призываем международное сообщество уделять более пристальное внимание судьбе этих стран и прилагать

серьезные усилия по осуществлению согласованных на международном уровне обязательств.

Тот факт, что сотни миллионов людей в различных частях мира живут в положении беженцев, является пятном на нашей совести. Международное сообщество должно считать своим непреложным долгом решение их проблем на основе неизбирательного подхода.

Я с сожалением вынужден информировать Ассамблею о том, что более 100 000 беженцев из южной части Бутана в течение более полутора десятилетий — что является мучительным опытом — находятся в лагерях в Непале, несмотря на двусторонние соглашения между Непалом и Бутаном. Поскольку достижение скорейшего и прочного решения не предвидится, беженцы проявляют все большие признаки разочарования и отчаяния. По существу, это проблема в отношениях между правительством Бутана и его гражданами. Непал фигурирует в этом вопросе просто потому, что он предоставил убежище спасавшимся бегством беженцам по гуманитарным соображениям. Этот вопрос нельзя решить, если правительство Бутана не проявит истинную готовность к решению этой проблемы.

Международное сообщество должно оказать позитивное влияние, чтобы преодолеть этот тупик. Мы подчеркиваем, что бутанским беженцам следует предоставить право вернуться на родину в условиях уважения их достоинства и что любое принятое решение должно быть для них приемлемым. Непал также поддерживает демократические устремления народа Бутана и настоятельно призывает Бутан учесть тяжелое положение беженцев в своей политической деятельности.

Наша Организация добилась больших успехов, особенно в том, что касается принятия мер по проведению реформы, которые были одобрены руководителями стран мира здесь в прошлом году. Правительство Непала по-прежнему готово поддержать все инициативы по проведению реформы с учетом озабоченностей и устремлений всех государств-членов.

Сила Организации Объединенных Наций заключается в демократическом процессе принятия решений и в ее беспристрастности, нейтральности и действенности. Генеральная Ассамблея — единственный всемирный орган, в котором могут быть услышаны голоса народов мира, — должна зани-

мать главное место во всех процессах принятия решений в рамках Организации Объединенных Наций. Следует укрепить органы, занимающиеся социально-экономическими вопросами, и дать им возможность играть ведущую роль в осуществлении целей в области международного развития.

Современные реалии требуют того, чтобы Организация Объединенных Наций провела кардинальные преобразования, не подвергая угрозе свои основополагающие принципы и задачи. Любая реформа Организации Объединенных Наций будет неполной, если ей не будет сопутствовать реформа ее главных органов, ответственных за поддержание международного мира и безопасности. Следует провести демократизацию Совета Безопасности, что повысит его легитимность и авторитет. Существует реальная потребность в расширении членского состава Совета — как в категории постоянных, так и в категории непостоянных членов, — с тем чтобы придать Совету более представительный характер. В соответствии с таким расширением по два постоянных мест должны получить азиатский и африканский регионы, одно место — Латинская Америка и одно место — Западная Европа. Нам также следует совершенствовать методы работы Совета.

В этом году государства-члены выберут следующего Генерального секретаря нашей Организации. Исходя из принципа справедливого географического распределения и принципа ротации, Непал вновь заявляет о том, что следующий Генеральный секретарь должен быть представителем Азии. Мы также считаем, что Ассамблея должна играть более важную роль в процессе назначения Генерального секретаря. Я высоко оцениваю роль покидающего свой пост Генерального секретаря г-на Кофи Аннана в течение срока его полномочий. Он возглавлял работу по проведению важных реформ в Организации Объединенных Наций и прилагал искренние усилия к тому, чтобы утвердить центральную роль нашей Организации в деле разрешения глобальных проблем и обсуждении международных вопросов.

Непал выдвинул свою кандидатуру на место непостоянного члена Совета Безопасности на период 2007–2008 годов. По нашему мнению, оно по праву должно быть предоставлено нам, так как с того времени, когда мы в последний раз входили в состав Совета в 1988–1989 годах, прошло почти два десятилетия. Этот всемирный орган хорошо осведомлен о том, что Непал в течение длительного

времени вносит значительный вклад в поддержание международного мира и безопасности, регулярно предоставляя войска в состав различных миротворческих миссий. Кроме того, мы считаем, что избрание Непала в состав Совета на этот раз станет важным признанием его достижений в области демократии в изменившихся условиях. Народ Непала заслуживает должного признания со стороны международного сообщества за свое беспрецедентное мужество и решимость, благодаря которым он нанес поражение автократии и восстановил демократию. Я обращаюсь к государствам-членам с искренним призывом оказать важную поддержку кандидатуре Непала и дать ему возможность работать в составе Совета, будучи уверенным в том, что он выполнит свои основополагающие обязанности.

Цели и принципы Организации Объединенных Наций, содержащиеся в ее Уставе, включая суверенное равенство государств, мирное разрешение всех споров, невмешательство во внутренние дела государств и принцип отказа от угрозы силой или ее применения, священны для Непала. Я торжественно заявляю о глубокой приверженности Непала основополагающим целям и принципам Организации Объединенных Наций, воплощенным в Уставе.

Сегодня Организация Объединенных Наций сталкивается с такими проблемами, как ослабление ее авторитета, неспособность принимать важные решения, неэффективное выполнение собственных заявлений и решений и медленное реагирование на вызовы, требующие ее самого неотложного внимания. Нам следует изменить эту ситуацию. Совместными усилиями мы можем повысить способность нашей Организации реагировать на эти проблемы.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово государственному министру иностранных дел, сотрудничества и по вопросам франкофонии и регионального сотрудничества Габона, бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи Его Превосходительству г-ну Жану Пингу.

Г-н Пинг (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, прежде всего, я хотел бы искренне поздравить Вас с заслуженным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Ваше избрание не только служит важным свидетельством признания Королевства Бахрейн, которое неустанно поощряет цели и принципы Организации Объединенных На-

ций, но также, если говорить в личном плане, является вершиной Вашей длительной карьеры на правовом и дипломатическом поприще.

Отдав обычную дань вежливости, я хотел бы выразить Вам, г-жа Председатель, поддержку и заверить Вас в нашей полной готовности сотрудничать с Вами в интересах полного успеха Вашей благородной миссии.

Я также хотел бы воздать должное г-ну Яну Элиассону за его талант, самоотверженность и упорство, которые он проявил на протяжении нашей работы в ходе шестидесятой сессии. Я хотел бы особо отметить его целеустремленность в процессе ведения переговоров, увенчавшихся достижением значительного прогресса в осуществлении решений и рекомендаций Всемирного саммита 2005 года.

Наконец, я хотел бы выразить Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннну наше глубокое восхищение мудростью и мужеством, которые он последовательно проявлял в ходе выполнения своих сложных обязанностей и, в особенности, теми грандиозными мерами, которые он инициировал в течение двух сроков своих полномочий, с тем чтобы адаптировать Организацию Объединенных Наций к нынешним реалиям.

Сейчас, когда подходит к концу срок его пребывания на посту Генерального секретаря и многие наблюдатели будут изучать и оценивать его достижения, я, со своей стороны, хотел бы воздать ему должное за то, что он дал нам четкое представление о работе Организации Объединенных Наций, в основе которой лежат три принципа — поддержание международного мира и безопасности, развитие и поощрение прав человека во всемирных масштабах.

Принятие консенсусом Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) явилось общим признанием нашими лидерами центральной роли Генеральной Ассамблеи в качестве главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций. Я с удовлетворением отмечаю тот факт, что после проведения этого Саммита большинство важных рекомендаций, содержащихся в Итоговом документе, уже выполнено в рамках процесса реформ Организации Объединенных Наций.

Более того, в результате проведения сложных переговоров в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи были учреждены два важных органа — Комиссия по миростроительству и Совет по правам человека, — причем оба они, как вам известно, приступили к работе в июне этого года. Кроме того, был создан Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и принят целый ряд важнейших резолюций. Прежде всего я имею в виду резолюцию 60/42 о Факультативном протоколе к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала; резолюцию по вопросу развития; и буквально недавно принятую резолюцию 60/288, посвященную Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций.

В ходе текущей сессии, мы, вдохновленные этими значительными успехами, должны продолжить наши усилия по завершению процесса реформ. Например, нам необходимо активизировать работу по завершению переговоров, направленных на принятие всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом и проведение реформы Секретариата, Экономического и Социального Совета и Совета Безопасности.

Г-жа Председатель, предложенная Вами тема общих прений в этом году «Формирование глобального партнерства в целях развития» является весьма своевременной. Эта тема, которая перекликается с целью 8 целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, безусловно, поможет нам в осуществлении последующих мер по выполнению решений, вытекающих из Монтеррейского консенсуса и подтвержденных на Всемирном саммите в сентябре 2005 года.

Крайне необходимо, чтобы все партнеры в области развития выполнили все свои обязательства. Призывая их к этому, мы полностью отдаем себе отчет о том, что главную ответственность за планирование и осуществление собственного развития несут сами государства. Выполнение этих обязательств также помогло бы устранить многие препятствия, возникающие на пути развивающихся государств, в частности, решить проблему, связанную с распространением ВИЧ/СПИДа, малярии и других инфекционных заболеваний и их влиянием на население и экономику этих стран.

Поэтому я с удовлетворением отмечаю тот факт, что в Политической декларации по ВИЧ/СПИДу (резолюция 60/262), принятой 2 июня 2006 года в конце заседания высокого уровня, посвященного последующим мерам по осуществлению Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, международное сообщество подчеркнуло особую ситуацию, сложившуюся в странах Африки к югу от Сахары, и признало усилия, прилагаемые правительствами африканских стран по борьбе с этой пандемией.

Габон, со своей стороны, взял на себя сложную задачу по реализации важнейших инициатив, начиная с усилий по повышению уровня информированности населения о проблеме ВИЧ/СПИДа и заканчивая осуществлением таких планов действий, как многопрофильный стратегический план борьбы со СПИДом. Глава нашего государства и его супруга г-жа Эдит Люси Бонго Ондимба лично участвуют в реализации этой инициативы.

Осознавая, какую угрозу несет эта пандемия развитию человека и его безопасности, мы должны принять более решительные меры, направленные, в частности, на пополнение средств Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, укрепление методов профилактики и расширение доступа к лечению тех лиц, которые в нем нуждаются.

Однако многие проблемы, с которыми сталкиваются африканские государства, не являются неизбежными. Это — твердое убеждение, благодаря которому главы наших государств и правительств выступили с инициативой — Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) — и приступили к реализации всеобъемлющего видения, в контексте которого африканские страны обязались посредством внедрения системы эффективного экономического и политического управления взять на себя руководство социальной, экономической и политической жизнью их соответствующих стран. Несмотря на то что главной целью НЕПАД является развитие, мы полностью осознаем, что развитие невозможно без обеспечения мира, безопасности и уважения человеческого достоинства.

Наш мир по-прежнему характеризуется напряженностью и глубокими кризисами, которые усугубляются в результате роста нестабильности и отсутствия безопасности. Старые и новые конфлик-

ты по-прежнему являются угрозой для мира и безопасности ряда стран и влекут за собой серьезные последствия на региональном и международном уровнях.

Кровопролитный конфликт, который вновь обострился на Ближнем Востоке и в результате которого погибли сотни ни в чем не повинных людей и причинен огромный материальный ущерб, показал, насколько важно сделать все возможное для установления прочного мира в этом регионе. Применительно к конкретному израильско-палестинскому конфликту можно с уверенностью утверждать, что лишь посредством коллективных и последовательных усилий и на основе видения двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности, может быть достигнуто справедливое, прочное и всеобъемлющее урегулирование этого конфликта. Габон, со своей стороны, поддерживает идею о безотлагательном проведении международной конференции по Ближнему Востоку.

В Африке по-прежнему сохраняется ряд очагов напряженности, которые вызывают тревогу. Приветствуя подписание в Абудже в мае 2006 года Мирного соглашения по Дарфуру, мы должны признать, что в целом ситуация остается нестабильной. Сохраняющиеся между определенными сторонами в конфликте разногласия могут даже привести к срыву этого Соглашения, достигнутого с таким трудом. В этой связи я хотел бы воздать заслуженное должное международному сообществу, в частности Африканскому союзу, за его неустанные усилия по обеспечению мирного урегулирования кризиса в Дарфуре.

Ситуация в Кот-д'Ивуаре также продолжает оставаться источником глубокой обеспокоенности для Африки и остальных членов международного сообщества. В Демократической Республике Конго начался важнейший этап, имеющий историческое значение. Он связан с проведением общих выборов в этой братской нам стране. В этой связи я хотел бы отметить усилия международного сообщества, прежде всего Европейского союза — его миротворческие силы (СЕС) размещены в Габоне, — и Организации Объединенных Наций. Благодаря поддержке международного сообщества и помощи СЕС удалось беспрепятственно провести общие выборы в этой стране, особенно первый раунд президентских выборов, которые состоялись 30 июля 2006 года.

Сейчас очень важно, чтобы все политические деятели продолжили в духе патриотизма работу по закреплению успехов, достигнутых в осуществлении демократического переходного процесса, в обстановке мира и согласия. Для этого им также потребуются активная поддержка и неизменная приверженность международного сообщества, с тем чтобы успехи, достигнутые за счет огромных жертв со стороны всех, не были сведены на нет в результате бездействия.

В этой связи создание Комиссии по миростроительству является важным институциональным шагом, который поможет удовлетворить многие потребности стран, переживших конфликт. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поздравить посла Анголы Ижмаэла Гашпара Мартинша с избранием Председателем Организационного комитета этой Комиссии. Мне приятно отметить, что две африканские страны, Бурунди и Сьерра-Леоне, пережившие многолетние войны, были выбраны в качестве первых стран, которым Комиссия уделит внимание.

Тем не менее, если мы хотим, чтобы наши усилия по укреплению международного мира и безопасности были эффективными, они должны быть направлены в первую очередь на предотвращение конфликтов. Прочную основу для нашей работы при рассмотрении этого важного вопроса обеспечивает замечательный доклад Генерального секретаря о предотвращении вооруженных конфликтов (A/60/891).

Принятием в 2001 году Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней мы совершили крупный прорыв вперед. Однако мы сожалеем о том, что проведенная в июне-июле 2006 года конференция по обзору хода осуществления этой Программы действий завершилась провалом. Однако, несмотря на это, нам нужно и впредь добиваться выполнения этой Программы, а также принятия международного документа относительно маркировки и отслеживания таких вооружений. Нам также нужно продвигаться вперед в консультациях относительно начала переговоров, которые привели бы к принятию документа по вопросу о посредничестве в торговле ими. На нас лежит также моральный долг и коллективная обязанность возобновить

переговоры по вопросам разоружения, особенно в ядерной области.

Одно из крупнейших испытаний, которое предстоит нашей Организации, состоит в продолжении и завершении переговоров относительно реформы Совета Безопасности в соответствии с рекомендациями, вынесенными главами наших государств и правительств в ходе состоявшегося в сентябре 2005 года Всемирного саммита. Нам следует также выполнить и резолюции относительно активизации работы Генеральной Ассамблеи, последняя из которых была принята 8 сентября 2006 года в качестве резолюции 60/286. При этом проводившиеся в Ассамблее на протяжении двух последних сессий серьезные переговоры продемонстрировали — если такая демонстрация вообще была необходима, — насколько нашей Организации жизненно необходима активизированная Ассамблея. Нам надлежит принять соответствующие меры и в целях обеспечения большей гласности и согласованности в функционировании системы Организации Объединенных Наций, гарантируя таким образом более четкое выполнение ею поставленных перед ней задач.

Насколько Вам известно, г-жа Председатель, нам предстоит особенно насыщенная программа работы. Убежден, что под Вашим умелым руководством Генеральная Ассамблея добьется прогресса на различных направлениях выполнения ее повестки дня. Поэтому нам нужно будет и впредь работать, проявляя обостренное чувство коллективной заинтересованности. От этого зависит сам авторитет нашей Организации.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Федеративной Республики Нигерия Ее Превосходительству г-же Джой Уче Огву.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я передаю Вам, г-жа Председатель, теплые приветствия от президента и главнокомандующего вооруженными силами Федеративной Республики Нигерия вождя Олусегуна Обасанджо, который не смог лично присутствовать здесь ввиду национальной трагедии. Он попросил меня зачитать Ассамблее его речь, и для меня это и честь, и привилегия.

«Я хотел бы от имени народа и правительства Федеративной Республики Нигерия передать Вам, г-жа Председатель, и Вашей

стране, Королевству Бахрейн, свои искренние поздравления с поистине историческим избранием Вас на пост руководителя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Ваше вступление на этот высокий пост является источником вдохновения для всех нас, особенно женщин всей планеты. Я заверяю Вас в поддержке и сотрудничестве со стороны нашей делегации.

Я хотел бы выразить Вашему предшественнику на этом посту Его Превосходительству г-ну Яну Элиассону свою глубокую признательность за приверженность и самоотверженность, проявленные им в ходе руководства Ассамблеей на ее шестидесятой сессии. Они особо проявились в ходе тех сложных переговоров, которые привели к учреждению Комиссии по миростроительству и Совета по правам человека.

Отцы-основатели Организации Объединенных Наций предусматривали создание такой международной организации, главная сила которой заключалась бы в способности ее государств-членов действовать в решении международных проблем коллективно и в духе сотрудничества.

В теме общих прений текущего года — формирование глобального партнерства в целях развития — такое устремление находит свое надлежащее отражение, и ею фактически подтверждается одна из целей развития, закрепленных в Декларации тысячелетия. Нигерия вновь заявляет о своей твердой приверженности тому принципу, согласно которому ключом к развитию является именно подлинное глобальное партнерство. Это тем более верно в условиях тех многочисленных сложных проблем, которые стоят перед нами сегодня.

Для Африки самой актуальной и сложной задачей остается урегулирование конфликтов и поддержание мира и безопасности как основ для социально-экономического прогресса. Мы по-прежнему неустрашимы и сообщаем постановили принимать меры по решению этой проблемы под эгидой Африканского союза. Наши усилия подкрепляются активным содействием со стороны Совета Безопасности и междуна-

родного сообщества, за что мы им по-прежнему признательны. Я рад отметить, что в Либерии и Сьерра-Леоне, где боевые действия, к счастью, прекратились, по мере того, как демократия делает первые и самые важные шаги и начинает приносить блага, повсюду видны признаки прогресса.

Что же касается Кот-д'Ивуара, то Нигерия одобряет прилагаемые в последнее время всеми сторонами усилия к преодолению их разногласий посредством диалога. Мы настоятельно призываем их хранить твердую приверженность этому делу, с тем чтобы мирный процесс развивался в правильном направлении. Однако сейчас есть сомнения в том, что выборы там удастся провести в октябре. Но при этом нам нельзя допускать того, чтобы выборы в Кот-д'Ивуаре откладывались до сроков позднее 31 декабря 2006 года. Если участникам предлагаемого чрезвычайного совещания Экономического сообщества западноафриканских государств в начале октября не удастся достичь этой цели, тогда появится необходимость в принятии такой резолюции Совета Безопасности, которой в отношении виновников этого и их пособников устанавливались бы жесткие санкции.

Нигерию обнадеживает прогресс, достигнутый в осуществлении подписанного в Абудже в июне этого года Мирного соглашения по Дарфуру. Однако мы озабочены медленными темпами выполнения ключевых аспектов предусмотренного им плана, что ведет к обострению гуманитарной ситуации. Мы разделяем озабоченность международного сообщества в связи с отсутствием доступа к уязвимым группам, срочно нуждающимся в гуманитарной помощи. Мы призываем все стороны выполнять свои обязательства.

Обстановка в Дарфуре тяжелым бременем ложится на Африканский союз и продолжает опустошать его скудные ресурсы по мере того, как он с трудом поддерживает там миротворческие силы численностью более чем 7000 военнослужащих. Приверженность Африки достижению мира в Дарфуре была подтверждена недавним решением Совета мира и безопасности Африканского союза, принятым 20 сентября 2006 года на его совещании в

Нью-Йорке, — решением продлить Миссию Африканского союза в Судане (МАСС) до 31 декабря 2006 года. Нигерия призывает международное сообщество в срочном порядке оказать Африканскому союзу материально-техническую и финансовую поддержку для обеспечения деятельности МАСС в этот период.

Если устранения тех препятствий, которые до сих пор мешают завершению переговоров о замене сил Африканского союза миротворческими силами Организации Объединенных Наций, вскоре достичь не удастся, тогда Африканскому союзу не останется ничего иного, как разрешить присутствующим там войскам вернуться в предоставившие их страны. Тогда ответственность за последствия вывода МАСС без ее замещения силами Организации Объединенных Наций полным грузом ляжет на правительство Судана.

Нигерия обеспокоена возрастающей угрозой насилия и отсутствием безопасности в мире в результате терактов или опасности их совершения. Нигерия решительно осуждает любые террористические акты и призывает международное сообщество активизировать свои усилия по борьбе с этим отвратительным преступлением во всех его формах и проявлениях.

Что касается ситуации на Ближнем Востоке, то Нигерия приветствует резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности и призывает обе стороны соблюдать условия прекращения огня. Однако мы считаем, что долгосрочное решение должно явиться результатом диалога и готовности отказаться от насилия как средства урегулирования кризиса. Необходимо также всеобъемлющим образом заняться первопричинами ближневосточного кризиса в целях достижения прочного мира. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность модели, предусматривающей наличие двух государств: Израиля и Палестины, живущих в мире в рамках надежных границ в соответствии с резолюциями Совета Безопасности. Поэтому мы призываем международное сообщество проявлять больше приверженности делу мирного и скорейшего урегулирования израильско-палестинского кризиса.

Западная Африка в течение многих лет переживала конфликты в результате незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений в этом регионе. Мы считаем, что восстановление и поддержание мира крайне важны для социально-экономического развития в субрегионе. В связи с этим в июне этого года государства — члены Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) приняли эпохальную Конвенцию о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материалах, с тем чтобы уменьшить масштабы насилия в субрегионе и проложить путь к достижению мира, безопасности, стабильности, сотрудничества и развития. Эта Конвенция запрещает международные поставки вооружений, за исключением тех, которые необходимы для обеспечения законных потребностей государств-членов в обороне и безопасности. Огромное значение имеет запрет на передачу вооружений негосударственным субъектам, которые в наибольшей степени ответственны за политическую нестабильность в субрегионе и за его пределами.

В этой связи хочу выразить от имени Нигерии глубокое разочарование тем, что первая Конференция Организации Объединенных Наций по рассмотрению хода осуществления Программы действий не привела к согласованию итогового документа, включающего аналогичный запрет на передачу вооружений негосударственным субъектам. Я настоятельно призываю все государства-члены, когда будет вновь созвана эта Конференция, руководствоваться в этом плане примером ЭКОВАС.

В качестве демонстрации приверженности Нигерии борьбе с незаконным стрелковым оружием мы депонировали ратификационную грамоту Протокола по огнестрельному оружию к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Мы также призываем к заключению всеобъемлющего и юридически обязательного глобального договора о торговле вооружениями.

Со времени открытия атома человечество продвигается гигантскими шагами в области ядерной технологии. Это открывает перед це-

леустремленными и энергичными обществами возможности для повышения уровня жизни своего населения. Поистине, ядерная энергия стала настоящим источником социально-экономического развития и надежным источником выработки электроэнергии. В частности, мы отмечаем общемировую тенденцию к использованию ядерной технологии для выработки электроэнергии, в целях сельскохозяйственного развития, здравоохранения и развития окружающей среды, особенно в развивающихся странах.

В контексте такого развития событий и сильнейшего энергетического кризиса, поразившего нас в Нигерии, наше правительство решило учредить Совет комиссии Нигерии по атомной энергии. С созданием этого Совета мы пошли по пути обеспечения своей энергетической самодостаточности.

Нигерия по-прежнему решительно настроена на соблюдение Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Пелиндабского договора о создании в Африке зоны, свободной от ядерного оружия. Мы хотим заверить международное сообщество в нашей решимости ограничить использование ядерной энергии исключительно мирными целями.

Пользуясь возможностью, я вновь заявляю о нашей глубокой признательности этому органу за его бесценную поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Мы также очень высоко ценим заинтересованность международного сообщества в деле поддержки НЕПАД и взятые им на себя обязательства в этой связи. Инициатива НЕПАД остается наиболее жизнеспособным социально-экономическим планом для нашего континента; она способна обеспечить устойчивый экономический рост и одновременно укрепить благое управление и повысить уровень защиты прав человека наших народов.

Одним из наиболее мощных и реальных локомотивов экономического роста и развития является торговля. Поэтому мы поддерживаем усилия, которые укрепили бы способность наших стран пользоваться благами успешного заключения соглашений по торговым режимам под эгидой Всемирной торговой организации

(ВТО). В этой связи мы воспринимаем недавний срыв Дохинского раунда переговоров по вопросам развития как очень серьезную неудачу. Успешное завершение дохинских переговоров по развитию и реализация их итогов явились бы поддержкой для почти 1 миллиарда людей, живущих ныне менее чем на один доллар в день. Мы настоятельно призываем все стороны вернуться за стол переговоров и возобновить эти переговоры в духе глобального партнерства, сотрудничества и глобального экономического прогресса.

Нигерия остается привержена борьбе против пандемии ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и связанных с ними болезней. Мы предпринимаем смелые шаги для борьбы с ними. В этой связи мы организовали у себя Специальный саммит Африканского союза по ВИЧ/СПИДу, туберкулезу и малярии, который прошел в Абудже в мае этого года. На этом саммите африканские лидеры подтвердили свою приверженность принимавшимся ранее декларациям и обязались предпринять немедленные действия для обеспечения всеобщего доступа к соответствующим лекарственным препаратам. Мы высоко оцениваем Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу (резолюция 60/262), которая была принята на заседании высокого уровня Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу в июне прошлого года, и надеемся, что она будет полностью выполнена.

14 августа этого года Нигерия в последний раз спустила свой флаг на полуострове Бакасси и фактически вышла с него в соответствии с постановлением Международного Суда. Этим заключительным актом Нигерия выполнила свои обязательства по условиям соглашения между нашей страной и Камеруном. Пользуясь возможностью, хочу отметить позитивный вклад г-на Кофи Аннана и членов международного сообщества и поблагодарить их за их помощь и поддержку. Нигерия надеется на то, что наш брат и сосед будет защищать и уважать права и свободы нигерийских граждан, которые решат остаться в этом районе, в соответствии с взаимного согласованными условиями.

Нигерия считает, что реформа системы Организации Объединенных Наций не должна утрачивать динамики. Нельзя позволить, чтобы региональные интересы затмили наши общие цели по активизации деятельности Организации Объединенных Наций. Реформа должна быть увязана с общей заинтересованностью в том, чтобы сделать нашу Организацию более сильной, более эффективной и способной лучше решать задачи, стоящие как перед слабыми, так и перед сильными.

Самобытность, значимость и актуальность различных органов Организации необходимо сохранить. Самое главное, не следует делать ничего такого, что могло бы ослабить один из них и усилить за счет этого другой. Генеральная Ассамблея как ведущий совещательный, директивный и представительный орган Организации Объединенных Наций заслуживает поддержки всех членов. Она остается единственным органом, в котором разные государства, большие и малые, богатые и бедные, обретают равенство и равное право голоса.

В этом контексте африканские страны вместе с другими членами Организации Объединенных Наций призывают к реформе Совета Безопасности. Для нас ни одна реформа не будет полной без реформы этого жизненно важного органа. Совет Безопасности в его нынешнем составе не отражает реальностей нашего времени. Мы надеемся, что в ходе этой сессии удастся добиться прогресса в этом вопросе.

В завершение своего выступления я не могу не отдать дань особого уважения моему брату и выдающемуся государственному деятелю — г-ну Кофи Аннани. Нигерия высоко ценит его верную службу нашей Организации. В течение последних 10 лет он усердно направлял Организацию Объединенных Наций, ведя ее через бурлящие воды от одного очень важного рубежа к другому.

О повестке дня в области реформирования, которую он инициировал и начал претворять в жизнь, забыть невозможно. Мы гордимся им и его достижениями. Мы желаем ему всего самого лучшего в его будущих начинаниях. В связи с тем, что я в последний раз

присутствую на Генеральной Ассамблее в качестве президента Федеративной Республики Нигерия, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить своих коллег, Генерального секретаря и всех сотрудников Организации Объединенных Наций за их поддержку и сотрудничество на протяжении последних семи лет.»

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Ее Превосходительству Дistinguished г-же Билли Миллер, члену парламента, старшему министру, министру иностранных дел и внешней торговли Барбадоса.

Г-жа Билли Миллер (Барбадос) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я с радостью присоединяюсь к выступившим ранее ораторам, которые поздравляли Вас с избранием на пост руководителя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Тот факт, что Вы женщина, доставляет мне еще большую радость. За 61 год Вы стали всего лишь третьей женщиной-Председателем Ассамблеи. На протяжении всей Вашей замечательной карьеры Вы самоотверженно и решительно выступали в защиту прав женщин, и я убеждена, что Вы проявите эти и другие Ваши качества в ходе работы на этом посту. Я заверяю Вас в полном сотрудничестве со стороны делегации Барбадоса.

Я хотела бы поблагодарить и поздравить Вашего предшественника г-на Яна Элиассона, который успешно руководил работой шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, а также за мастерство, проявленное им при выполнении этой непростой миссии.

Я должна также воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени правительства и народа Барбадоса сказать особые слова прощания Генеральному секретарю, который так умело и преданно служил этой Организации на протяжении более чем 10 лет. Перед Генеральным секретарем стояло множество проблем, но он всегда находил в себе силы и демонстрировал целеустремленность и упорство в поисках надлежащих решений. Барбадос желает Генеральному секретарю всего самого наилучшего после его ухода с этого поста в начале следующего года, и мы с нетерпением будем ждать его на прекрасных берегах Барбадоса, если ему захочется отдохнуть и восстановить силы.

Я также хотела бы поприветствовать Черногорию в качестве самого нового члена нашей семьи Организации Объединенных Наций.

В июле этого года мы все единодушно приветствовали официальное возвращение Гаити в состав советов Карибского сообщества (КАРИКОМ) к глубокому удовлетворению всех нас. При этом главы правительств стран — членов КАРИКОМ заявили о своей готовности оказать Гаити всю необходимую помощь для того, чтобы содействовать предпринимаемым этой страной усилиям по достижению развития и обновления. Мы призываем международное сообщество поддержать процесс укрепления демократии и социально-экономического развития в Гаити, а также своевременно предоставить необходимые для этого средства в соответствии с взятыми на себя обязательствами по восстановлению и развитию Гаити. Мы не можем позволить себе повторить ошибки прошлого.

Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи обеспечивает нам впервые важную возможность провести обзор и оценку прогресса в осуществлении решений, принятых в ходе исторического Всемирного саммита 2005 года. На данном этапе у Барбадоса складывается впечатление, что результаты неоднозначны. Повестка дня в области реформирования Организации Объединенных Наций, принятая на этом Всемирном саммите, охватывает широкий спектр вопросов. Мы рады, что удалось достичь прогресса в таких вопросах, как учреждение Совета по правам человека, Комиссии по миростроительству и Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, а также согласовать контртеррористическую стратегию и активизировать работу Генеральной Ассамблеи. Мы сожалеем, что прогресс по группе вопросов, касающихся развития, которые пользовались широким консенсусом в ходе Всемирной встречи 2005 года, оказался мучительно медленным. Необходимо также предпринять дополнительные усилия для осуществления реформ Секретариата и управленческих структур, а также Совета Безопасности.

Необходимо сделать все, чтобы вопросы развития сохранили свое приоритетное место в глобальной повестке дня. Барбадос приветствует инициативу по выбору развития в качестве основной темы нынешних общих прений. Чтобы достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) к 2015 году, следую-

щая декада должна стать десятилетием реальных действий, когда мы осуществим коллективную мобилизацию нашей воли и необходимых ресурсов. В этой связи мы воздаем должное Генеральному секретарю за его рекомендацию в отношении ряда дополнительных целей, которые будут содействовать процессу отслеживания прогресса в ходе осуществления решений, содержащихся в Итоговом документе Всемирной встречи на высшем уровне (резолюция 60/1).

Выступая на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи, я призывала к тому, чтобы в рамках ЦРДТ поставить новые цели по обеспечению всеобщего доступа к медицинским услугам для обеспечения сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующим правам. Барбадос благодарит Генерального секретаря за то, что признал наличие важнейшей связи между сексуальным и репродуктивным здоровьем и правами и развитием, и мы полностью поддерживаем его рекомендацию о включении нового целевого показателя в Цель 6 ЦРДТ. Мы также полностью поддерживаем и другие его рекомендации, касающиеся включения таких новых целевых показателей, как всеобщий доступ к лечению ВИЧ/СПИДа к 2010 году и достойная работа и продуктивная занятость.

Мы также хотели бы добиться более оперативного выполнения решений об увеличении объемов финансирования в целях развития, которые были приняты в прошлом году в ходе встречи Группы восьми в Глениглзе, а также на Всемирной встрече на высшем уровне. Эти ресурсы сейчас остро необходимы, особенно в таких странах, как наша, где уже подготовлены всеобъемлющие национальные стратегии развития по достижению ЦРДТ и иных международных установок и целей в области развития.

Хотя ответственность за свое собственное развитие лежит на самих развивающихся странах, одних только действий на национальном уровне будет недостаточно для того, чтобы обеспечить их более полное участие в мировой экономике. Эти действия необходимо подкрепить соответствующими изменениями в международной системе, неотъемлемыми элементами которой должны стать улучшение глобального управления, укрепление координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и повышение ее роли в диалоге по вопросам глобальной политики в области развития.

Темпы изменений в системе глобального управления отстают от темпов роста глобальной взаимозависимости, и для создания более эффективной системы необходимо произвести глубинные организационные преобразования. Мы призываем к демократизации управления международной финансовой и торговой системами и считаем, что необходимо предпринять конкретные шаги для того, чтобы покончить с маргинализацией развивающихся и малых государств при разработке политики и принятии решений в рамках многосторонних финансовых и торговых учреждений. Процесс глобализации должен стать более инклюзивным, а его плоды распределяться более справедливо.

Барбадос также считает, что улучшения в системе глобального управления должны найти отражение при укреплении административного и координационного компонента деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Это позволит оказывать помощь в целях развития на более скоординированной основе. Подобный шаг даст возможность повысить отдачу от помощи в странах-получателях и в конечном итоге будет содействовать достижению ими ЦРДТ. Организация Объединенных Наций должна придерживаться комплексного подхода в области развития. Мы с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря о результатах работы группы высокого уровня по этому вопросу. Более активная роль Организации Объединенных Наций в области развития, за которую несет ответственность Экономический и Социальный Совет, также будет содействовать совершенствованию международной системы. Барбадос продолжит работу с другими государствами-членами с целью принятия резолюции о реформировании Экономического и Социального Совета в ходе шестидесятой первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте мне остановиться сейчас на вопросе о торговле; ведь для того, чтобы малые развивающиеся государства получили шанс на участие в процессе глобализации и смогли пожинать ее плоды, нет ничего важнее, чем создание более справедливой многосторонней торговой системы. Провал на переговорах в рамках ВТО по достижению договоренности о новых обязательствах по реформе в области торговли сельскохозяйственными и промышленными товарами свидетельствует о реальном кризисе в переговорах по вопросам международной торговли. Однако трудности на пути реформирова-

ния торговой системы в этих областях нельзя назвать непреодолимыми. Мы призываем развитые страны продемонстрировать единство цели для разрешения имеющихся у них разногласий, памятуя о том, что ведущиеся за «круглым столом» переговоры касаются развития или, точнее говоря, повышения уровня жизни людей в развивающихся странах. В соответствии с темой нынешней сессии Ассамблеи — «Формирование глобального партнерства в целях развития» — развитые и развивающиеся страны должны наладить партнерские отношения в целях достижения осуществимого соглашения.

Для обеспечения успешных результатов торговых переговоров не должны ограничиваться лишь вопросами либерализации торговли и расширения доступа на рынки. Соглашения, направленные на обеспечение доступа на рынки, необходимы, однако более необходимо обеспечить, чтобы разработанные путем переговоров торговые соглашения содержали положения, предусматривающие оказание помощи развивающимся странам в осуществлении политики, нацеленной на преобразование их экономических систем. Иными словами, обеспечение доступа на рынки не будет иметь никакого смысла без наличия товаров и услуг в качестве предметов торговли.

Необходимо создать соответствующий механизм адаптации в целях оказания помощи развивающимся странам в решении проблем, связанных с утратой преференций и рынков и, как следствие, сокращением финансовых ресурсов, в ходе этого наиболее важного переходного периода в процессе их развития. Для малых и уязвимых экономических систем это станет определенной формой особого и дифференцированного режима, который будет содействовать их интеграции в многостороннюю систему торговли.

Понятие особого и дифференцированного режима следует рассматривать не с точки зрения правил или исключения из правил, а с точки зрения учета потребностей стран в области развития и политики на различных этапах развития. Это понятие должно включать в себя широкий диапазон положений и программ, признающих и учитывающих особенности развивающихся стран и экономические проблемы, с которыми им приходится сталкиваться в результате либерализации торговли и процесса глобализации, и должно предусматривать серьезное изучение этих факторов. Как сказал премьер-ми-

нистр Барбадоса преподобный Оуэн Артур, особый и дифференцированный режим — это не что иное, как проявление гибкости на основе взаимности. Среди равных — равенство; среди неравных — пропорциональность.

В ходе нынешней сессии Ассамблея вновь рассмотрит пункт повестки дня, посвященный региону Карибского моря. Мы призываем членов международного сообщества признать нестабильный характер этого ценного общего природного ресурса Карибского бассейна и его важность для большинства направлений настоящей и будущей экономической деятельности наших стран и договориться о мерах, которые должны быть приняты в целях провозглашения Карибского моря особым регионом в рамках устойчивого развития.

Кроме того, в ходе нынешней сессии Ассамблеи будет отмечаться двухсотая годовщина отмены работорговли. Присоединяясь к другим делегациям, Барбадос хотел бы призвать Ассамблею выделить в марте будущего года один день для празднования этой важной даты. Это будет содействовать не только углублению наших знаний и представлений о рабстве и работорговле, но также внесет вклад в устранение всех пережитков рабства.

Недавние события показали, что мы должны сохранять бдительность в наших усилиях по устранению угроз терроризма. Они стали для нас очередным напоминанием о растущих угрозах международному миру и безопасности. Барбадос считает, что международное сообщество должно приложить согласованные усилия в целях обеспечения того, чтобы споры между государствами не приводили к вооруженным действиям и гибели людей и чтобы государства следовали нормам гуманитарного права и стандартам в области прав человека.

Вопросы об эффективности Организации Объединенных Наций по-прежнему поднимаются, несмотря на продолжающийся процесс реформы, и по-прежнему сохраняется реальная угроза принципу многосторонности. В сорокалетнюю годовщину своего членства в Организации Объединенных Наций Барбадос вновь подтверждает свою веру в Организацию и заявляет о своей твердой приверженности соблюдению принципа многосторонности. На протяжении 40 лет Барбадос вносит свой вклад в укрепление и расширение роли Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла содейство-

вать поощрению и защите прав человека, искоренению нищеты и болезней и формированию культуры мира.

Укрепление роли системы Организации Объединенных Наций в управлении международными делами и укрепление и защита ее морального авторитета по-прежнему являются главными приоритетами внешней политики правительства Барбадоса. В силу усложняющегося характера и непредсказуемости международных отношений, особенно в контексте глобализации, а также с появлением новых вызовов миру и безопасности сохраняется исключительно важная роль, которую призвана играть Организация Объединенных Наций. Сегодня, как никогда ранее, нам необходимо укреплять структуру и институты международной системы в целях защиты наших общих интересов при создании глобального порядка, в котором все будут жить в условиях мира и социально-экономического прогресса. Мы должны приложить совместные усилия в целях реформирования этого жизненно важного сообщества наций и обеспечения главенства его роли в решении вопросов развития, прав человека, мира и безопасности и позаботиться о том, чтобы оно по-прежнему оставалось главным форумом для осуществления принципа многосторонности.

Мы не вправе уклоняться от решения этой задачи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Индонезии Его Превосходительству г-ну Хасану Вираюде.

Г-н Вираюда (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Ваше избрание свидетельствует о возрастающей роли женщин, особенно женщин мусульманского мира, в международных делах, и это весьма долгожданное и позитивное событие. Я также хотел бы выразить признательность и благодарность Его Превосходительству г-ну Яну Элиассону за умелое руководство работой шестидесятой сессии.

Мне хотелось бы присоединиться к моим коллегам и воздать должное Его Превосходительству г-ну Кофи Аннанду, который в скором времени завершит свое десятилетнее пребывание на посту Генерального секретаря, за превосходное исполнение

им своих обязанностей. Его огромная заслуга состоит в том, что он научил мировое сообщество смело решать главные проблемы нашего времени: проблемы безопасности, экономической отсталости, прав человека и правопорядка.

Мы достаточно подробно обсуждали эти вопросы и знаем, как их следует решать. Мы знаем, что долгосрочная безопасность может быть обеспечена лишь посредством достижения прочного и справедливого мира, а не навязыванием мира слабым государствам сильными державами. Мы сможем решить проблему нищеты лишь посредством формирования глобального партнерства в целях развития, которое будет содействовать распределению выгод глобализации на справедливой основе. Проблема обеспечения прав человека и правопорядка может быть решена лишь правительствами, обеспечивающими управление с согласия тех, кем они управляют, правительствами, избранными народом и подотчетными перед народом. Иными словами, лишь в условиях демократии.

Мир, развитие и демократия неразделимы. Процесс развития останавливается, а демократия теряет смысл в обстановке насилия и кровавых конфликтов. Эта горькая правда находит особенно яркое подтверждение на Ближнем Востоке. Ливан в течение многих лет восстанавливал разрушенную в ходе гражданской войны экономику, а Израиль совсем недавно полностью сравнял ее с землей. В результате этих военных ударов погибли сотни ни в чем не повинных гражданских лиц, среди них большое число женщин и детей. Кровапролитие было остановлено в результате принятия резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности лишь после того, как ливанский народ в течение длительного времени подвергался ненужным страданиям, и стране был нанесен огромный ущерб. Чувство разочарования, вызванное неспособностью предпринимать оперативные действия ведет к радикализации общественного мнения в мусульманском мире.

Все это свидетельствует о необходимости проведения реформы Совета Безопасности, как в отношении его состава, так и методов его работы, с тем чтобы он мог предпринимать эффективные действия, когда речь идет о жизни и смерти тысяч людей, как это недавно имело место в Ливане.

Будучи глубоко привержена внесению вклада в урегулирование этого кризиса, Индонезия намерена

направить механизированный пехотный батальон численностью в 850 человек для формирования Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в соответствии с резолюцией 1701 (2006) Совета Безопасности. Для Индонезии стало традицией предоставлять войска для целей операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Наш первый контингент был развернут в рамках Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в районе Суэцкого канала в 1957 году.

Что касается арабо-израильского конфликта, то важно признать, что в его основе лежит палестинский вопрос. Эту проблему нельзя решить военными средствами, поскольку военная сила в принципе не может гарантировать безопасность. Здесь возможно только решение, предусматривающее существование двух государств, когда стороны, участвующие в конфликте, берут на себя обязательства и принимают конкретные меры, призванные заложить основы мира. В этом отношении мы приветствуем формирование правительства национального единства Палестины, поскольку это даст возможность возобновить диалог и возродить «дорожную карту» «четверки».

Мы призываем Совет Безопасности предпринять по этому вопросу незамедлительные действия, поскольку мусульмане всего мира весьма эмоционально реагируют на события, которые они воспринимают как притеснение и унижение их палестинских, иракских и афганских единоверцев. Террористы, орудующие в Юго-Восточной Азии, довольно далеко от Ближнего Востока, оправдывают свои гнусные преступления, выдавая их за ответ на то, что, по их мнению, является агрессией, направленной против ислама.

Таким образом, сегодня мы становимся свидетелями того, как некоторые западные круги, заблуждаясь, приписывают исламу предрасположенность к насилию, что, в свою очередь, совпадает с ошибочными утверждениями террористических группировок о том, что ислам благословляет насильственные меры. Единственным способом освободить человеческий разум от этих заблуждений является проведение интенсивного, широкого диалога.

Именно поэтому Индонезия активно поощряет проведение межрелигиозного и межкультурного диалога в Азиатско-Тихоокеанском регионе и в

рамках Азиатско-европейской встречи (АСЕМ). Так мы сможем развенчать идеологию террористов и в то же время усилить влияние сторонников умеренных взглядов и укрепить голоса, выступающие в поддержку умеренной позиции.

В начале этого месяца в сотрудничестве с Норвегией мы провели первый глобальный диалог между СМИ, который посетили представители крупнейших СМИ пяти континентов. Ведь СМИ могут как играть положительную роль, так и причинить большой вред, как это показал пример недавнего скандала вокруг карикатур. Проводя этот диалог, мы стремились поощрить восприимчивость СМИ к другим культурам и религиям без ущерба для свободы слова. Как и межрелигиозный диалог, диалог между СМИ был учрежден на постоянной основе и будет проводиться ежегодно.

Также существует острая необходимость в проведении диалога по вопросам распространения ядерного оружия в Азии. В то время как в других регионах угроза ядерного оружия несколько снизилась, в Западной и Восточной Азии, возможно, появляется новый театр ядерной деятельности.

Поэтому важно, чтобы мы нашли путь для дипломатического урегулирования ядерных проблем, связанных с Ираном и Северной Кореей. Необходимо укреплять Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), краеугольный камень процесса разоружения. По сути, необходимо запретить все виды оружия массового уничтожения.

Мы должны каждый день упорно трудиться в борьбе за мир. Даже если орудия молчат, этого не достаточно, чтобы обеспечить выживание человечества в долгосрочной перспективе. Необходимо развитие. Нужно положить конец нищете, основной проблеме человека, иначе социальное недовольство будет постоянно угрожать миру.

У международного сообщества есть ресурсы и умения, необходимые для победы над нищетой. Однако чтобы достичь этой цели, развитые и развивающиеся страны должны неукоснительно выполнять соглашение о партнерстве, налагающее на каждую из сторон комплекс обязательств.

Нет необходимости обсуждать это соглашение, оно уже существует. За последние полтора десятилетия в рамках Организации Объединенных Наций международное сообщество накопило достаточную

базу документов, которые мы официально обязались соблюдать. Они легли в основу нашей договоренности о ликвидации нищеты и всех тех зол, которые она за собой влечет. Это не просто соглашение между государствами-членами, это документ, который также является соглашением с нашими народами и с нашими будущими поколениями.

Поэтому не случайно темой нашей шестьдесят первой сессии стало «Формирование глобального партнерства в целях развития». Как недавно отметил президент Сусило Бамбанг Юдхойоно, нам нужно лишь взять на себя обязательство выполнять это соглашение и придерживаться его буквы и духа. Для этого нужны политическая воля, которой зачастую не хватает, а также искренность, которая в наши дни стала большой редкостью.

В соответствии с этим соглашением развитые страны несут четыре основных обязательства. Первое — снести стены протекционизма и открыть свои рынки для товаров из развивающихся стран. Они должны спасти проведение Дохинского раунда переговоров по проблемам развития.

Второе их обязательство — облегчить бремя своих партнеров, развивающихся стран, которые переживают кризис задолженности. Развивающиеся страны часто не в состоянии финансировать свои программы развития из-за огромных выплат по долгам.

Третье обязательство развитых стран — обеспечить достаточные объемы финансовых потоков в развивающиеся страны, особенно в форме прямых иностранных инвестиций. Многие развивающиеся страны настолько бедны, что не могут изыскать средства, необходимые для того, чтобы выбраться из нищеты.

Еще одно необходимое условие для развития — технологии. Таким образом, четвертым обязательством развитых стран является предоставление технологий развивающимся странам и поиск «золотой середины» между своей социальной ответственностью и соблюдением прав интеллектуальной собственности.

Однако обязанности развитых стран должны подкрепляться соответствующими обязательствами развивающихся стран, иначе такое партнерство не будет равным. Первое обязательство развивающихся стран — придерживаться методов рационального

управления. Поэтому мы должны вести упорную борьбу против всех проявлений коррупции. Единственный вид капитала, который в избытке имеется в развитых странах, — человеческий капитал. Поэтому второе обязательство развивающихся стран — защищать и приумножать этот капитал с помощью образования, развития людских ресурсов и здравоохранения.

Третьим обязательством развивающихся стран является создание благоприятных условий для привлечения иностранного капитала, в особенности прямых иностранных инвестиций. Естественно, это подразумевает разработку пакета мер по стимулированию инвестиций. Это подразумевает также создание однородной конкурентной среды и репутации страны с благим правлением.

Наше четвертое и самое важное обязательство — рационально использовать наши природные ресурсы, чтобы мы могли удовлетворить сегодняшние потребности, не лишив наследства будущие поколения. Эти обязательства выполнить не просто, однако это нужно сделать, чтобы глобальное партнерство в целях развития было эффективным.

Если говорить об Индонезии, то мы выполнили первое обязательство, которое было вопросом нашего выживания: только так мы смогли выбраться из пропасти, в которую нас вверг азиатский финансовый кризис почти десять лет назад. Нам пришлось осуществить переход к более демократической системе управления, став, в итоге, полноценным демократическим государством.

Мы провели реформы во всех сферах жизни государства и общества. Реформа позволила возродить экономику и дала новый стимул для экономического роста. В духе реформирования и диалога нам удалось заключить соглашение с сепаратистским движением «Свободный Ачех». Перемирие сохраняется уже более года и обещает быть долговременным.

В отношении людских ресурсов наша Конституция гарантирует ассигнование 20 процентов бюджетных расходов на образование. Стремясь обеспечить всеобщее образование, мы даем возможность получить бесплатное образование примерно 60 млн. человек, главным образом студентам высших учебных заведений. Для борьбы с нищетой мы продолжаем предоставлять субсидии в форме

прямых денежных выплат примерно 19,1 млн. домохозяйств.

В прошлом году четверть населения нашей страны общей численностью 220 млн. человек получила медицинскую помощь в государственных поликлиниках. Недавно мы снизили стоимость непатентованных лекарственных препаратов на 30–50 процентов.

В сфере иностранных инвестиций Индонезия показывает весьма положительные результаты. Мы вводим в действие новый пакет мер по стимулированию инвестиций, в том числе закон о реформировании налогообложения, закон, направленный на рационализацию рынка труда, а также нормативные акты, ускоряющие процедуры прохождения таможи. Мы создаем особые экономические зоны. В результате этих мероприятий приток прямых иностранных инвестиций в Индонезию в прошлом году составил порядка 6 млрд. долл. США.

В целях обеспечения экологической устойчивости в нашей стране мы приступили к осуществлению национальной программы «За зеленую Индонезию», направленной на наращивание потенциала органов местного самоуправления для охраны природных ресурсов и борьбы с ухудшением состояния окружающей среды.

Заместитель Председателя 2-н Пенджо (Бутан) занимает место Председателя.

Говоря кратко, Индонезия готова к партнерству, готова быть активным участником этого глобального партнерства в интересах развития, которое позволит странам развивающегося мира достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Я думаю, что к такому партнерству готовы и многие другие развивающиеся страны; если в данный момент они не считают себя готовыми, то для этого нужна всего лишь — не больше и не меньше — политическая воля. То же самое относится и к странам развитого Севера: они также должны быть готовы выполнить свою часть обязательств по партнерству. В противном случае цена такому партнерству будет меньше цены той бумаги, на которой были напечатаны многочисленные документы Саммита. В свете того, что развитие, мир и человеческое достоинство неразделимы, судьба такого партнерства сродни судьбе всей человеческой расы; партнерство в целях раз-

вятия — это в то же время партнерство во имя мира и достоинства человека.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Украины Его Превосходительству г-ну Борису Тарасюку.

Г-н Тарасюк (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить нашего Председателя с ее избранием на этот высокий пост и заверить ее в полной поддержке со стороны Украины в течение всего срока ее мандата. Я также хотел бы выразить признательность ее предшественнику и моему доброму другу г-ну Яну Элиассону за его выдающийся вклад в дело осуществления решений Всемирного саммита 2005 года.

Я хотел бы выразить особую признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду, который вскоре завершит свою важную и благородную миссию. Я воздаю должное г-ну Аннанду за его ценный личный вклад и неустанные усилия, связанные со всеми аспектами деятельности Организации Объединенных Наций, и желаю ему всего наилучшего в его дальнейшей деятельности.

Мы уверены, что следующий Генеральный секретарь может и должен быть личностью, которая действительно заслуживает данного поста и будет с честью выполнять этот высокий ответственный долг. Я хотел бы вновь подчеркнуть факт оправданности позиции восточноевропейских государств относительно того, что приоритетное право на назначение на этот высший пост в Организации Объединенных Наций имеет представитель этого региона. Восточная Европа остается единственным регионом, представителем которого никогда не занимал пост Генерального секретаря. В этой связи мы приветствуем выдвижение кандидатуры Президента Латвийской Республики г-жи Вайры Вике-Фрейберга.

Наши достижения в осуществлении решений прошлогоднего Саммита весьма впечатляющи. Приступил к работе Совет по правам человека, активным членом которого является Украина. Функционируют и вносят существенный вклад в преодоление последствий стихийных бедствий и несправедливости Комиссия по миростроительству, Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и Фонд содействия демократии Организации Объединенных Наций. Все это составляет важные

вехи в процессе реформирования Организации Объединенных Наций.

И все же мы по-прежнему далеки от того, чтобы наша Организация отвечала сегодняшним реалиям, не говоря уже о ее готовности реагировать на угрозы и вызовы завтрашнего дня. По-прежнему требуют решения задачи реформирования Совета Безопасности, укрепления Экономического и Социального Совета и реализации повестки дня Всемирного саммита в области развития и улучшения управления Секретариатом.

Хорошо известно, что без модернизации Совета Безопасности, неизменной опоры в системе коллективной безопасности, реформа Организации Объединенных Наций будет неполной. С точки зрения государств — членов Группы восточноевропейских государств, этот тезис можно было бы перефразировать следующим образом: никакое увеличение членского состава Совета Безопасности не будет полным, если не обеспечить более полной представленности Восточной Европы. Увеличение вдвое численности группы с 1991 года, в том числе в результате недавнего вступления в Организацию Объединенных Наций Республики Черногории в качестве ее сто девяносто второго члена, также говорит в пользу нашего аргумента. Я хотел бы сегодня приветствовать дружественную Республику Черногорию в семье государств Организации Объединенных Наций.

Нам необходимо объединить наши усилия, с тем чтобы Организация Объединенных Наций, то есть все мы вместе, могла адекватно реагировать на широкий спектр нынешних и будущих задач в области безопасности, развития и прав человека.

Недавние мероприятия в память о пятой годовщине варварского нападения на этот город, а также растущее число террористических актов во многих частях мира не должны оставлять сомнений в том, что терроризм остается сегодня одной из самых серьезных угроз.

Украина приветствует недавнее принятие Генеральной Ассамблеей Глобальной контртеррористической стратегии и готова внести весомый вклад в ее эффективное осуществление. Это важное решение стало еще одним серьезным сигналом к тому, что с терроризмом мириться нельзя. Стратегия свидетельствует также о готовности международного сообщества укреплять координацию и повышать

эффективность мер по борьбе с этим чудовищным явлением в рамках конкретного плана действий. Со своей стороны, Украина недавно ратифицировала Конвенцию Совета Европы о борьбе с терроризмом. Мы призываем государства-члены приложить дополнительные усилия в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи для разработки и принятия всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом.

Украина серьезно озабочена ситуацией на Ближнем Востоке. Недавние события в Ливане и сохраняющийся палестино-израильский кризис подтвердили необходимость принятия более решительных международных мер, направленных на восстановление мира и стабильности в этом регионе. Насилие и ненависть не могут стать альтернативой возобновлению диалога и переговоров в интересах достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта на всех его направлениях.

В этой связи Украина приветствует принятие резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности по Ливану. Поддержка этой резолюции всеми сторонами в регионе дает надежду на достижение ее полного осуществления. Будучи в течение длительного времени страной, вносящей вклад в миротворческие усилия Организации Объединенных Наций, в том числе на Ближнем Востоке, Украина выступила с конкретными предложениями по содействию укреплению Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

Неспособность договориться о комплексе обязательств в области разоружения и нераспространения стала одной из основных неудач Всемирного саммита 2005 года. Более десяти лет назад Украина внесла исторический вклад в эту область, объявив в одностороннем порядке об отказе от третьего по масштабам в мире арсенала ядерного оружия. Поэтому мы призываем государства-члены стремиться к прогрессу в области разоружения и нераспространения в рамках Организации Объединенных Наций и других форумов во имя будущих поколений.

В последнее время международное сообщество испытывает серьезную озабоченность в связи с ядерной программой Ирана. Украина поддерживает усилия тех стран, которые стремятся обеспечить возвращение Ирана к полному и тесному сотрудничеству с Международным агентством по атомной

энергии (МАГАТЭ). Достижение надлежащих уровней транспарентности и сотрудничества с Ираном способствовало бы ослаблению озабоченности международного сообщества. Украина выступает за право всех государств на применение ядерной энергии в мирных целях; вместе с тем при осуществлении этого права государства должны полностью выполнять обязательства в области нераспространения.

Одно из наиболее существенных доказательств способности Организации Объединенных Наций эффективно решать проблемы межнациональных конфликтов может стать решение вопроса о будущем статусе Косово.

С учетом нестабильной ситуации в Косово и прилегающих к нему районах политический процесс определения его будущего статуса должен осуществляться всеми участвующими в нем сторонами с максимальной ответственностью. Любое навязанное решение, направленное на одностороннее изменение границ этого международно признанного демократического государства, неизбежно дестабилизирует обстановку на Балканах и создаст опасные прецеденты в Европе и во всем мире. К сожалению, на наших глазах уже претворяется в жизнь нежелательный сценарий — ряд самопровозглашенных режимов на территории бывшего Советского Союза предпринимают попытки использовать урегулирование в Косово как прецедент для притязаний на независимость. Я имею в виду так называемые референдумы о независимости: проведенный недавно в Приднестровье, Молдова, и намеченный на ближайшее время в Южной Осетии, Грузия. Украина и международное сообщество не признают эти референдумы, считая их незаконными и не имеющими правовых последствий.

Украина разделяет мнение о необходимости проведения переговоров между Белградом и Приштиной с целью найти взаимоприемлемое решение, которое опиралось бы на решения Совета Безопасности, включая резолюцию 1244 (1999). Чрезвычайно важно обеспечить, чтобы решение Совета Безопасности относительно окончательного статуса Косово не навязывало тех или иных мер, которые должны приниматься только с ясно выраженного согласия обеих заинтересованных сторон.

Как представитель Украины и страны, представляющей в Группе ГУАМ (Грузия, Украина,

Азербайджан, Молдова) — Организации за демократию и экономическое развитие, я хотел бы поблагодарить страны, которые поддержали предложение о включении в повестку дня шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи пункта 27, озаглавленного «Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ и их последствия для международного мира, безопасности и развития». Это важный шаг, который поможет привлечь внимание к необходимости принятия международным сообществом более активных и эффективных мер по урегулированию конфликтов на территории Азербайджана, Грузии и Молдовы. Мы призываем к реализации выдвинутой президентом Украины инициативы в отношении Приднестровья, озаглавленной «К урегулированию — через демократию», плана мирного урегулирования конфликта в Южной Осетии, который был предложен президентом Грузии, а также к осуществлению резолюций Совета Безопасности и решений ОБСЕ, касающихся конфликтов в Нагорном Карабахе и Абхазии. Эти конфликты представляют собой основное препятствие для полномасштабных демократических преобразований в регионе, которые входят в число основных элементов региональной политики Украины.

Выйдя на новый уровень интеграции в ходе состоявшегося в мае Киевского саммита, государства — участники ГУАМ своими главными целями провозгласили укрепление демократических ценностей, верховенства права, прав человека и основных свобод, содействие европейской интеграции, обеспечение устойчивого развития и повышение благосостояния своих народов.

Еще одной перспективной моделью многостороннего политического и экономического сотрудничества является Организация Черноморского экономического сотрудничества (ЧЭС). За 14 лет своего динамичного существования эта Организация доказала свою ценность в качестве рамочной основы регионального сотрудничества. Поскольку вопросы энергетической безопасности сегодня представляют для Европы особый интерес, особое значение для безопасной и стабильной добычи и перевозки энергоресурсов приобретают Черноморский и Каспийский регионы. Украина готова принимать активное участие в осуществлении в рамках ЧЭС проектов в области энергетики. Мы убеждены, что ЧЭС может эффективно содействовать усилиям мирового сообщества в области борьбы с террориз-

мом, урегулирования так называемых «замороженных» конфликтов в регионе и борьбы с трансграничной преступностью. Деятельность ЧЭС необходимо координировать с соответствующими программами, осуществляемыми под эгидой Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейского союза и НАТО.

Еще одним примером сотрудничества, направленного на утверждение в Восточной Европе европейских демократических ценностей, стал Форум Сообщества демократического выбора (СДВ), состоявшийся в декабре 2005 года в Киеве. СДВ является форумом, в рамках которого государства Балтийско-Черноморско-Каспийского региона и Балкан могут обсудить вопросы, касающиеся их стремления к установлению более высоких демократических стандартов, что необходимо для полномасштабной интеграции в Европу. ГУАМ, ЧЭС и СДВ представляют собой ценный вклад в создание восточноевропейского пространства по примеру пространства демократии, стабильности и процветания, объединяющего страны Европейского союза.

Неотъемлемыми элементами внутренней и внешней политики Украины являются демократия, верховенство права и уважение прав человека и основных свобод. Поэтому мы гордимся нашим избранием в состав Совета по правам человека. Как член этого органа Украина готова совместно с другими государствами работать над обеспечением реальных изменений посредством содействия соблюдению прав человека во всем мире.

Международное сообщество несет ответственность за защиту людей, которым угрожают геноцид или другие нарушения основных прав человека. Через два года мы отметим шестидесятую годовщину принятия Конвенции Организации Объединенных Наций о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Украинский народ стал жертвой геноцида за полтора десятилетия до ее принятия и даже до трагедии холокоста. В результате Голодомора, преднамеренно организованного на Украине в 1932–1933 годах тоталитарным коммунистическим режимом с целью уничтожить жизненный стержень свободолюбивого украинского народа — крестьянство, — погибли 7–10 миллионов ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, что на тот момент составляло около 25 процентов всего населения Украины. Коммунистический ре-

жим пытался скрыть масштабы и трагические последствия этого бесчеловечного преступления от мирового сообщества, и долгое время ему это удавалось.

После обретения Украиной независимости стал известен целый ряд новых ужасающих фактов. Парламенты ряда стран признали, что Голодомор 1932–1933 годов был актом геноцида. Украина призывает Организацию Объединенных Наций как коллективный голос международного сообщества в рамках мероприятий, приуроченных к шестидесятой годовщине Конвенции, признать Голодомор актом геноцида против украинского народа. Этот шаг мог бы способствовать пресечению геноцида и массовых нарушений прав человека в будущем.

С этой же целью завтра в Киеве состоится ряд мероприятий, приуроченных к шестидесятой годовщине трагедии в Бабьем Яре. Массовые расправы, учиненные там нацистами, стали первыми печальными страницами разворачивающейся трагедии холокоста. Неизгладимый след в памяти украинского народа оставила также гибель десятков тысяч советских военнопленных различных национальностей. Это событие будет еще одним напоминанием об уроках истории и о необходимости предупреждения антисемитизма, ксенофобии и нетерпимости во всех их проявлениях.

Разумеется, особое внимание следует уделять реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и новых обязательств в отношении глобальной повестки дня в области развития, сформулированных на Всемирном саммите 2005 года. Прогресс в этой области носит неоднородный характер, а обязательства и обещания еще не были претворены в реальные действия, которые оказывали бы непосредственное воздействие на жизнь нуждающихся. Ответ на глобальные угрозы должен быть эффективным и своевременным. Международному сообществу понадобилось почти 20 лет с тех пор, как были зарегистрированы первые случаи инфицирования СПИДом, чтобы осознать, что это заболевание может угрожать самому существованию человечества. Поворотной точкой усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом стала состоявшаяся в 2001 году двадцать шестая специальная сессия Ассамблеи, организованная по инициативе Украины и ряда других государств. Я хотел бы подтвердить готовность Украины продолжать осуществление Декларации о приверженности делу

борьбы с ВИЧ/СПИДом (резолюция S-26/2) и выразить надежду на продолжение тесного сотрудничества в этой области с Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Всемирным банком и другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

В последнее время мы стали свидетелями появления новой болезни, которая потенциально представляет для человечества не меньшую угрозу, чем ВИЧ/СПИД. Птичий грипп угрожает всему миру и не знает границ. Ответственность за защиту всех стран от этой угрозы несем все мы. Борьба с распространением птичьего гриппа и подготовка к возможной пандемии гриппа среди людей требуют согласованных действий на национальном, региональном и глобальном уровнях. Будем ли мы повторять ошибки прошлого или же извлечем уроки и тем самым подготовимся к решению имеющихся сложных проблем? Мы считаем, что Генеральная Ассамблея должна рассмотреть эту проблему и дать ответ на этот вопрос.

За более чем 60 лет со времени своего создания Организация Объединенных Наций выросла как количественно — с 51 члена до 192, — так и качественно. Наша Организация накопила бесценный опыт в деятельности, направленной на изменение нашего мира, с тем чтобы каждый человек мог жить в условиях большей безопасности, справедливости и достоинства. Однако предстоит еще очень много сделать. Я считаю, что в наших силах и в наших интересах сделать так, чтобы мир был объединен не только общим прошлым, но и общим будущим.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово государственному министру и министру иностранных дел Алжира Его Превосходительству г-ну Мохаммеду Беджауи.

Г-н Беджауи (Алжир) (*говорит по-французски*): Теперь, когда Организация Объединенных Наций идет по пути к универсальности, приняв в свой ряды нового члена — Черногорию, с которой Алжир связывает многостороннее сотрудничество, — сами основы нашей организации вновь проходят испытание в связи с тревожным развитием событий на Ближнем Востоке, с насилием по отношению к братским нам народам Палестины и Ливана. Вследствие контекста, масштаба и охвата последствий

этих событий на различных уровнях эти акты агрессии, которые нельзя рассматривать лишь как случайные события, обличительно указывают на те ограниченные возможности, которые имеются у Организации Объединенных Наций, когда она сталкивается с конфликтными ситуациями, противоречащими ее *raison d'être*.

Во многих частях развивающегося мира, в частности, в мусульманском мире, растет и крепнет молчаливое отчаяние в связи с беспомощностью Организации Объединенных Наций в деле оказания поддержки самым базовым гуманитарным ценностям палестинского и ливанского народов.

Без сомнения, Ближний Восток является самым нестабильным регионом мира. Именно там мы наблюдаем огромную жестокость, грубое попрание справедливости и нескончаемые волны насилия, что проявляется в серьезном ухудшении гуманитарной ситуации и положения в сфере безопасности. Это подрывает надежды на установление справедливого и прочного мира в этом регионе. Палестинский народ бесосновательно подвергается коллективному наказанию, а Ливан, примером страданий которого являются непрекращающиеся нападения Израиля на Катуна, стал жертвой жестокой войны, в которой ливанский народ смог выстоять перед лицом направленной против него адской огневой мощи и разрушительной силы.

В той же геополитической сфере сохраняется отсутствие безопасности и нестабильность в Ираке. Ежедневно приносимое в жертву огромное количество человеческих жизней стало непросто привычными и тривиальными. Создание правительства национального единства и решение этого правительства взять курс на всеобщее национальное примирение — это первые шаги в верном направлении. Алжир приветствует позитивную реакцию на эти события со стороны главных политических сил в Ираке, и мы полагаем, что наилучшим способом обеспечения успеха нынешнего политического процесса, целью которого является дать Ираку возможность полностью восстановить свой суверенитет в рамках национального единства и территориальной целостности, была бы активизация усилий, направленных на недопущение дальнейшего братоубийственного раскола в стране по этническим и религиозным соображениям.

Год назад на Всемирном саммите мы все вместе наметили пути осуществления всеобъемлющей реформы Организации Объединенных Наций. Поддержав консенсус в отношении принятия ряда конкретных мер реформы, неприсоединившиеся страны надеялись внести свой вклад в преобразование Организации Объединенных Наций в механизм, способный реагировать на новые вызовы и угрозы, с которыми сталкивается сегодня международное сообщество.

Во-первых, мы стали свидетелями создания Комиссии по миростроительству — новаторского институционального механизма, которого давно не хватало в Организации. Мы стали также свидетелями учреждения Совета по правам человека, который также знаменует собой успех международного сообщества в стремлении добиться универсального уважения всех прав человека. Однако для достижения тех целей, которые были намечены в процессе реформы, еще предстоит многое сделать.

Поэтому важно активизировать наши усилия, с тем чтобы добиться успехов на этой сессии в достижении всеобъемлющего согласования рассматриваемых вопросов, в частности, проблемы реформирования Совета Безопасности. Благодаря такой всеобъемлющей реформе Совет Безопасности должен стать более представительным по своему составу, более демократичным и более транспарентным в своей работе и в большей степени согласовывать свою позицию с позицией Генеральной Ассамблеи в интересах обеспечения большей легитимности своих решений и усиления своей эффективности.

Народы Объединенных Наций надеялись на то, что празднование шестидесятой годовщины нашей Организации оживит принципы и цели Устава и позволит нам пересмотреть определенные ею планы. Однако сегодняшний мир полон неопределенности, и перед ним стоит слишком много проблем. Как никогда ранее, он сталкивается с огромным числом угроз, — и все они одинаково опасны, — причем ими необходимо заниматься постоянно, чтобы лучше определить их коренные причины и тем самым позволить международному сообществу действовать решительно с целью их окончательного урегулирования.

Это относится к терроризму, который по-прежнему наносит удары по обществам, прибегая к хорошо известному инструменту страха и жестоко-

сти, не проводя различий между расами, полами или религиями. Борьба с этим злом, от которого не застрахована ни одна страна, требует согласованного сотрудничества как на региональном, так и на международном уровнях, на основе четких и всеобъемлющих подходов.

Алжир, давно страдающий от террористического насилия — на которое одни реагировали равнодушно, а другие благодушно — может лишь приветствовать тот факт, что международное сообщество стало осознавать серьезность угрозы терроризма для международного мира и безопасности. Это подчеркивает безотлагательную необходимость заключения всеобъемлющей конвенции против международного терроризма, которая должна содержать четкое определение этого бедствия и проводить различие между законной борьбой народов против иностранной оккупации, с одной стороны, и, с другой стороны, актов, совершаемых террористическими группами или отдельными лицами, и которая будет достаточно сбалансирована, чтобы не связывать это бедствие с какой-либо конкретной религией, цивилизацией или географическим районом.

Я хотел бы повторить нашу законную обеспокоенность в момент, когда мы находимся в тупиковой ситуации в многостороннем процессе разоружения и сталкиваемся с разногласиями, которые возникают время от времени по вопросу нераспространения оружия массового уничтожения. Цель осталась той же. Разоружение должно быть всеобщим и полным и под эффективным международным контролем. Политика ядерного нераспространения должна проводиться как в горизонтальном, так и вертикальном измерении, и те страны, которые добровольно отказались от военного ядерного варианта, имеют право ожидать предоставления гарантий безопасности и свободного доступа, без дискриминации, к ядерным технологиям в мирных целях.

В Западной Сахаре, последней территории, которая должна пройти процесс деколонизации в Африке, сахарский народ все еще лишен своего неотъемлемого права на самоопределение, зафиксированного в Уставе и соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций. Точно так, как в 1991 году после принятия плана урегулирования, в 2003 году международное сообщество, после единогласного принятия Советом Безопасности плана, предложенного г-ном Джеймсом Бейкером, бывшим

личным посланником Генерального секретаря по Западной Сахаре, Организация Объединенных Наций надеялась на справедливое и прочное урегулирование конфликта. Но сегодня мы должны отметить, что в ходе конфликта не произошло никакой позитивной эволюции из-за того, что мирный план отвергнут одной из двух сторон в конфликте, и из-за ее желания предопределить в свою пользу окончательный статус территории — статус, который может быть определен лишь на основе референдума по вопросу о самоопределении.

Алжир, который не имеет никаких претензий на эту территорию и ни в коей мере не участвует в этом конфликте — в котором задействованы лишь две стороны, как определило международное сообщество, а именно Королевство Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО — отметил единодушное принятие Советом Безопасности резолюции 1675 (2006), которая подтверждает право на самоопределение сахарского народа. Алжир, искреннее уважая «Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам», содержащуюся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, будет и впредь поддерживать все усилия, призванные обеспечить сахарскому народу возможность осуществить свое право на самоопределение при полном суверенитете и в условиях бесспорной свободы и транспарентности.

В другом вопросе итоги седьмого саммита Африканского союза в Банджуре дают неоднозначную картину в отношении развития различных кризисов и других конфликтных ситуаций на континенте, в частности в Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, Судане и Сомали. Прилагаются серьезные усилия по обеспечению взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом для эффективного урегулирования этих ситуаций, которые часто оказываются запутанными и сложными.

Более важно то, что культура мира формируется по всей Африке в результате возрождения и восстановления, основы которых были заложены африканскими лидерами региона на основе создания Африканского союза и Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

В этом свете чрезвычайно важно обеспечить, чтобы мирное урегулирование кризиса в Дарфуре, при полном уважении суверенитета и территори-

альной целостности Судана и в соответствии с Абуджийским соглашением, сопровождалось гармоничными действиями на основе доброй воли всех сторон, в частности Африканского союза и Организации Объединенных Наций.

Вопрос развития по праву является одним из первостепенных приоритетов в повестке дня Организации Объединенных Наций, в особенности после принятия в сентябре 2000 года целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). То же относится и к искоренению нищеты, тяжким бременем лежащей на совести человечества. Однако существующий на сегодня разрыв между целями и достигнутым прогрессом настолько велик, что необходимы решительные усилия, чтобы обеспечить достижение Африкой своих целей к 2015 году. Аналогичные значительные усилия требуются от развитых стран для выполнения своих обязательств, взятых ими во время Саммита тысячелетия, Международной конференции по финансированию развития, которая прошла в Монтеррее, а также Всемирного саммита 2005 года.

В шестидесятую годовщину создания Организации все мы осознали, что мир изменился существенным образом и что необходимо адаптировать нашу деятельность к новым реалиям. Столкнувшись с многочисленными вызовами и структурными угрозами нашего времени, Всемирный саммит 2005 года четко определил проблемы и средства, необходимые для их преодоления. Прошел год, и состояние мира сегодня дальнейшим образом подчеркивает остроту проблем и безотлагательную необходимость их решения. Становится предельно ясно, что было бы бессмысленно задерживаться на неопределенностях и дисбалансах, а также хрупких ситуациях, которые становятся неотъемлемой частью ткани международного общества, если только мы не желаем обречь это общество на хроническую нестабильность и отсутствие безопасности.

Честно говоря, ограниченные достижения и победы международного сообщества в момент, когда глобализация существенно уплотнила как время, так и пространство, требуют от нас смотреть в будущее с подлинной решимостью, проявляя интерес к тому, что надо сделать, а не подчиняться тому, что просто представляется возможным. В этой связи нет альтернативы подлинно демократической реформе Организации Объединенных Наций, которая включает в себя участие всех стран. Нет друго-

го жизнеспособного варианта, кроме глобализации на основе мира и процветания, приносящей пользу всему человечеству.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Словении г-ну Димитрию Рупелу.

Г-н Рупел (Словения) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить г-жу Хайю Рашед Аль Халифу с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены в том, что под ее руководством мы продолжим процесс реформы, заложенный в Итоговом документе Всемирного Саммита 2005 года (резолюция 60/1). Мы также выражаем искреннюю признательность г-ну Яну Элиассону, Председателю Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии, за его вдохновляющее руководство.

Позвольте мне воспользоваться возможностью и поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его великолепную речь на открытии сессии (см. A/61/PV.3). Словения признательна Генеральному секретарю за его роль в содействии лучшему осознанию нами важности таких насущных вопросов, как защита гражданских лиц и ответственность за защиту. Приверженность Генерального секретаря и основополагающее внимание, которое он уделял вопросу о соблюдении прав человека в работе нашей Организации, а также его упор на обеспечение верховенства права в международных отношениях и на национальном уровне станет его наследием. Доклад «При большей свободе» (A/59/2005) содержит справедливое видение глобальной ответственности, которая лежит на нас и которая напоминает нам о неизбежных вызовах, ожидающих нас впереди.

Мы живем в тесно взаимосвязанном, взаимозависимом и транспарентном мире. Логично и справедливо поэтому, чтобы страны оказывали друг другу поддержку и помощь. И нет другого места во всем мире, которое было бы наиболее приемлемым для осуществления этой рекомендации, кроме Организации Объединенных Наций. Все страны и все люди должны спросить себя, как они могут помочь друг другу. Представляется, что помощь и вклады богатых стран являются более эффективными. Большим странам, очевидно, легче быть великими странами. К сожалению, не все страны большие.

Это верно в отношении большинства стран мира, и, разумеется, это верно и в отношении моей страны.

Осуществление глобального партнерства в интересах развития является приоритетной задачей Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Новые внешние финансовые механизмы Европейского союза, а также десятый Европейский фонд развития открывают новую главу в отношениях Европейского союза с развивающимися странами и укрепляют роль Европы в качестве глобального партнера в развитии. Это является многообещающим признаком достижения прогресса в выполнении обещаний, данных нами в Декларации тысячелетия.

Для того чтобы малые страны могли вносить свой важный вклад, им необходимо приложить особые усилия. В действительности мы можем играть эффективную роль. Малые страны редко угрожают другим странам или представляют для них опасность. Они обладают знаниями в отношении малых систем и меньшинств внутри больших систем. Они могут выполнять особые задачи, требующие особых качеств и особых черт, таких, как гибкость, приспособляемость, дух сочувствия и сотрудничества. Они могут служить честными брокерами. Существует целый ряд преуспевающих малых и средних по величине стран. Они могут помогать друг другу в том, чтобы осуществлять соответствующие творческие функции в качестве части международного сообщества.

В рамках Организации Объединенных Наций нам необходимо продолжать рассмотрение концепции суверенитета. Многие выражают опасения в отношении того, что эрозия суверенитета дает основания для вмешательства во внутренние дела государства. Разумеется, такая возможность существует. История учит нас тому, что для защиты от того, чтобы право всегда было на стороне сильного, необходима система сдержек и противовесов. В то же время суверенитет государств должен пониматься в контексте современной реальности. Национальные границы больше не являются оправданием для того, чтобы международное сообщество игнорировало геноцид, преступления против человечности и другие грубые нарушения прав человека.

В прошлом году лидеры стран мира впервые официально и во всемирном масштабе подтвердили концепцию ответственности за защиту. Итоговый

документ Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) предоставляет детально разработанную основу для индивидуальной и коллективной ответственности в различных областях, начиная от предотвращения и защиты и кончая восстановлением. Мы расцениваем эту основу в качестве концептуального прорыва и хотели бы подчеркнуть необходимость того, чтобы все члены международного сообщества и Совет Безопасности, в особенности, осуществили эту ответственность на практике.

В то время как мы здесь говорим, возникают многие кризисы, часть из которых международное сообщество будет пытаться урегулировать, в то время как другим оно будет уделять меньше внимания. Страдания гражданского населения в Дарфуре требуют от нас принятия немедленных мер. Мы не можем позволить, чтобы трагические ситуации, имевшие место в Руанде или в Боснии и Герцеговине, повторились в Дарфуре или где-либо еще.

Нельзя ослаблять внимание к региону Западных Балкан. Мы выражаем приверженность нашим партнерам в этом регионе в их усилиях по расширению сотрудничества с Европейским союзом и содействию благосостоянию их граждан. В настоящее время Косово входит в важный и, возможно, своеобразный этап мирного процесса. Нахождение общих основ между позициями сербов и косовских албанцев и достижение политического решения будет делом трудным. Тем не менее, мы убеждены в том, что все заинтересованные стороны проявят необходимое мужество и сделают критически важный шаг вперед, таким образом предоставив возможность всем этническим группам в этом регионе мирно сосуществовать и сотрудничать между собой. Мы надеемся, что процесс интеграции в Европе явится необходимым инструментом для содействия стабилизации положения в этом регионе.

Распад таких жестких систем, как Советский Союз или бывшая Югославия, привел к появлению ряда новых государств и новых членов Организации Объединенных Наций. Этот процесс иногда называют процессом балканизации. Однако при пристальном рассмотрении становится вполне очевидно, что многие из вновь возникших стран, вопреки ожиданиям, не регрессировали. Как раз наоборот: большинство из них добилось прогресса, демократизации и реинтеграции или выразили желание пойти другим путем, поставив себя на новый уровень. Так, многие бывшие республики Советского

Союза и Югославии стали или намереваются стать членами новых многонациональных систем, таких, как, например, Европейский союз.

Иногда мы все еще слышим, как некоторые выражают чувства неуверенности и страха: мол, мы не должны жертвовать своими национальными интересами ради интеграции. Одной из проблем, которая стоит сегодня перед международным сообществом, является сложность отношений внутри многонациональных, многоэтнических и многокультурных систем. Вопрос состоит в том, как обеспечить продуктивное сосуществование национальных, этнических, религиозных и других меньшинств.

В прошлом в Европе и повсюду в мире могущественные династии или страны, движимые амбициозными желаниями править более слабыми странами и меньшинствами, практиковали навязываемую интеграцию. Современная интеграция больше не опирается на субординацию; она основывается на солидарности и сотрудничестве. Современные государства культивируют принцип взаимодополняемости. В будущем Организации Объединенных Наций следовало бы поощрять новые проекты и предусматривать действенные рамки для управления религиозным разнообразием и ведения диалога между культурами. Тогда мы могли бы позаимствовать опыт у стран, которые успешно осуществили переход от централизованной и авторитарной системы к децентрализованной и демократической системе. По существу мы заинтересованы в устойчивой помощи в переходе к демократии и сосуществованию внутри многоэтнических и многокультурных систем.

Я поддерживаю идею о диалоге культур. Однако я считаю, что нам необходимо быть осторожными, чтобы не превратить эту концепцию в один общий для всех набор стандартов. В таком случае неудача нам обеспечена. Диалог между двумя сторонами, каждая из которых убеждена в абсолютной правоте своего собственного существования, невозможен. Когда имеешь дело с такими субъективными и личными концепциями, как вера, уважение и достоинство личности, можно лишь надеяться на то, что удастся вызвать дебаты внутри индивидуальных систем, а не между ними. В последнем случае одна система навязала бы свою истину в ущерб ценностям другой системы.

Предпочтительнее было бы, чтобы диалог культур использовался для дискуссий между различными культурами по таким объективным вопросам, как демократические политические системы, устойчивое развитие, безопасность и энергия. Поощрение диалога по вопросам веры, культуры или цивилизации является незаменимым орудием для наведения мостов между различными культурами.

Имеет ли место всеобщее столкновение цивилизаций? Я бы ответил «нет». С другой стороны, нам не следует недооценивать местных и временных столкновений, которые могут служить целям, далеким от подлинно культурных или религиозных вопросов. Есть одно положительное и необходимое столкновение: столкновение нашей общей и глобальной цивилизации с незаконными радикальными группировками, которые стремятся к власти любыми средствами, включая террор и злоупотребление религиозными убеждениями и этническими связями ради своих личных интересов. Нам необходимо помнить об этом, когда мы имеем дело с такими вопросами в наших собственных странах, и быть готовыми к оказанию друг другу помощи, если мы хотим сохранить универсальные ценности цивилизации.

В прошлом году Словения стала председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе; сегодня начинается наш годичный срок полномочий в составе Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии, а примерно через год мы вступим на пост председателя Европейского союза (ЕС). Будучи членом и нынешним председателем Сети безопасности человека — группы государств, принадлежащих к различным регионам, — мы стремимся углубить понимание концепции безопасности человека, что позволит более эффективно преодолевать сложные проблемы современного мира.

Одним из пунктов повестки дня в период пребывания Словении на посту председателя ЕС, несомненно, будет энергетическая безопасность. В целях более глубокого понимания проблем региональной энергетики и стабильности Международная конференция под названием «Каспийская перспектива 2008», недавно организованная в Словении под эгидой Стратегического форума в Блде стала примером интересного опыта рассмотрения этих проблем на региональном уровне сторонами, у которых вызывают озабоченность одни и те же про-

блемы, но которые применяют разные подходы к их рассмотрению. В конечном итоге, политическая стабильность, надежные поставки энергии и более тесные партнерские отношения принесут большую пользу всем заинтересованным сторонам.

Кризис на Ближнем Востоке вновь требует пристального внимания международного сообщества. Необходимо с новой энергией и при участии многих стран продолжать попытки решить эту проблему во всех ее сложных аспектах. Словения вносит свой вклад в содействие незамедлительному ослаблению ситуации в Ливане, предоставляя войска находящимся там миротворческим силам Организации Объединенных Наций.

Словения приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Однако существуют некоторые аспекты деятельности, связанной с использованием мин, которым мы и впредь должны уделять внимание, а именно: вопросы, касающиеся всеобщего характера Конвенции, обезвреживание минных полей и оказание помощи пострадавшим от разорвавшихся мин. Словения — через Международный целевой фонд для оказания помощи пострадавшим в результате работ по разминированию и от мин — пытается уменьшить все еще сохраняющуюся гуманитарную угрозу для безопасности, здоровья и жизни местного гражданского населения, связанную с наличием противопехотных мин.

Я признателен за предоставленную мне возможность рассказать этому высокому собранию о важной роли малых стран. Их ориентация, деятельность и возможности могут стать важным вкладом в многосторонний подход.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Венгерской Республики Ее Превосходительству г-же Кинге Гёнц.

Г-жа Гёнц (Венгрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поздравить Ее Превосходительство г-жу Хайю Рашед Аль Халифу с тем, что она стала третьей женщиной, избранной на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Я твердо уверена в том, что участие женщин в процессе принятия решений на национальном и международном уровнях может способствовать более эффек-

тивному решению нынешних мировых проблем. Выполняя свои важные задачи в ходе шестьдесят первой сессии, г-жа Председатель может быть уверена в поддержке и сотрудничестве представителей Венгерской Республики. Я также хотела бы приветствовать ее предшественника г-на Яна Элиассона, который с достоинством и приверженностью, проявляя новаторский подход и чувство юмора, руководил нашей работой. Он приложил большие усилия и добился больших результатов в осуществлении реформы Организации Объединенных Наций.

В ходе Всемирного саммита 2005 года главы наших государств и правительств пришли к согласию в отношении предложений, цель которых — адаптировать нашу Организацию к реалиям современного мира. Хотя к настоящему времени нам удалось осуществить лишь скромные реформы, мы должны не забывать о том, что реформа Организации Объединенных Наций — это процесс, а не отдельно взятое мероприятие.

Для укрепления доверия общественности к Организации Объединенных Наций мы должны прийти к согласию в отношении кардинальной реформы управления, предусматривающей большую степень подотчетности и прозрачности и более эффективное распределение ресурсов. Процесс реформирования должен затронуть все главные органы нашей Организации, включая Генеральную Ассамблею, которая, по нашему мнению, должна оставаться самым важным совещательным органом Организации.

Венгрия выступает за расширение членского состава в категории как постоянных, так и непостоянных членов Совета Безопасности, с тем чтобы лучше отразить современные политические реалии. Однако следует разработать новые подходы, которые могут содействовать достижению компромисса. Расширение Совета должно сочетаться с повышением эффективности и совершенствованием методов его работы.

Венгрия осуждает все формы терроризма, которые порождают страх и недоверие в нашей повседневной жизни. Мы твердо уверены в том, что Организация Объединенных Наций должна оставаться ключевым участником международной борьбы с таким бездействием, как терроризм. Поэтому Венгрия, естественно, приветствует недавнее принятие новой Глобальной стратегии контртеррори-

стической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288) и с нетерпением ожидает разработки Генеральной Ассамблеей всеобъемлющей конвенции о терроризме.

Одной из наших главных задач было учреждение Комиссии по миростроительству. Мы считаем, что Комиссия обладает надлежащим потенциалом, позволяющим урегулировать нестабильные постконфликтные ситуации.

С учреждением нового Совета по правам человека международное сообщество открыло новую главу в своих совместных усилиях по защите прав человека. Мое правительство с самого начала всецело поддерживало этот грандиозный проект. Мы искренне надеемся на то, что по завершении первого года существования Совета будет создан надлежащий механизм разрешения проблем двадцать первого столетия. Регулярный всеобщий обзор является одной из инициатив, включенных в повестку дня Совета, и способен привести к подлинным переменам. Всестороннее и беспрепятственное участие неправительственных организаций в работе Совета также имеет для нас огромное значение.

Защита прав меньшинств, в том числе национальных меньшинств, является краеугольным камнем политики Венгрии в области прав человека. Бурная история нашего региона слишком часто демонстрировала возможность возникновения очагов межэтнической напряженности, способных породить кризисные ситуации. Конфликты, вызванные этническими причинами, как в прошлом, так и в настоящее время, должны служить для всех нас напоминанием о том, что многоэтнические общества остро нуждаются в осторожном и взвешенном подходе к проблемам меньшинств, разумных мерах правового характера, практических проявлениях щедрости и твердых институциональных гарантиях прав меньшинств.

Взаимозависимость демократии и прав человека находит яркое подтверждение в тех странах и регионах, где на практике недостаточно развита демократия. Как красноречиво отмечал бывший Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев покойный Сержиу Виейра ди Меллу, «каким бы хрупким ни был корабль демократии, ни одно другое судно не смогло, выдержав морские бури, в полной безопасности привезти нас в гавань человеческого достоинства».

Правительство Венгрии, руководствуясь стратегической целью поощрения демократии, учредило в прошлом году в Будапеште Международный центр по вопросам перехода к демократии. Центр намерен вырабатывать рекомендации с целью содействия переходу к демократии, собирая сведения о прошлых примерах перехода к демократии и предоставляя их тем, кто намерен идти по этому пути. Венгрия всецело поддерживает решение Генерального секретаря о создании Фонда демократии Организации Объединенных Наций. Мы, будучи членом Консультативного совета Фонда и выделяя средства на его деятельность, рады отметить, что одобренные Фондом проекты надлежащим образом отражают местные, региональные и всемирные потребности.

Прошло пятьдесят лет с тех пор, как граждане Венгрии восстали против жестокой диктатуры, требуя утверждения демократии, прав человека и человеческого достоинства. Тоталитарный режим уничтожил мечты о венгерской революции и, вернувшись к власти при поддержке иностранных танков, начал проводить политику жестокой мести.

Однако дух 1956 года не был сломлен. Пятьдесят лет тому назад венгерская революция началась с мирной демонстрации в поддержку польского народа. Сегодня я с гордостью подтверждаю, что Венгрия проявит солидарность с любым государством, стремящимся к свободе и демократии для своего народа.

Мой нравственный долг — выразить наше глубокое уважение самоотверженным политическим деятелям и дипломатам за их работу, которые в течение нескольких лет сохраняли в повестке дня этой всемирной Организации так называемый венгерский вопрос. Венгрия всегда будет помнить о приверженности сотрудника Организации Объединенных Наций из Дании Повла Бэнг-Йенсена, который исполнял функции Секретаря Комитета Организации Объединенных Наций, который отвечал за тщательное изучение событий, произошедших в Венгрии в 1956 году. Его усилия и жертвы, на которые он пошел во имя венгерской революции, навсегда останутся в нашей коллективной памяти.

Распространение оружия массового уничтожения и систем его доставки является серьезной угрозой для международного мира и безопасности. Важнейшей проблемой, с которой международное

сообщество сталкивается в этой области, является невыполнение Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мое правительство искренне надеется, что следующий цикл рассмотрения действия ДНЯО в конечном итоге приведет к ощутимым результатам, и настоятельно призывает все страны внести реальный вклад в достижение этой цели.

Изыскание путей прочного урегулирования нерешенных проблем, касающихся ситуации в западной части Балкан, имеет огромное значение для мира и стабильности на Европейском континенте. Венгрия убеждена в том, что успех переговоров о статусе Косово будет зависеть от желания и возможностей сторон разработать взаимоприемлемые договоренности, для чего, в свою очередь, потребуется время. Построение в Косово функционирующего общества с разнообразным культурным составом тесно связано с практическим осуществлением стандартов, уважением прав человека меньшинств и эффективной децентрализацией, причем все из них являются обязательными условиями для успешного проведения переговоров по вопросу о статусе.

Венгрия преисполнена решимости добиваться справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Крайне важно активизировать мирный процесс на основе плана «дорожная карта» и других соглашений, достигнутых соответствующими сторонами. Израиль имеет право жить в условиях мира и безопасности, а палестинцы имеют право на создание независимого и жизнеспособного Палестинского государства, руководствуясь принципом мирного сосуществования со своими соседями.

Мир и стабильность в Ливане жизненно необходимы всему Ближневосточному региону. Международное сообщество вместе с соответствующими сторонами должно сделать все возможное для обеспечения оперативного и полного осуществления резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности.

Венгерская Республика твердо привержена цели строительства мирного и стабильного Афганистана. Мое правительство подтвердило свою приверженность этой цели, приняв недавно решение взять на себя руководство деятельностью Провинциальной группы по восстановлению в провинции Баглан. Несмотря на значительные усилия, прилагаемые международным сообществом по оказанию помощи Афганистану в процессе восстановления,

главная ответственность за стабилизацию и развитие страны несут сами афганцы.

Венгрия по-прежнему серьезно обеспокоена затянувшейся сложной ситуацией в области безопасности в Ираке. Мы приветствуем решимость правительства Ирака привлечь все общины к усилиям по обеспечению примирения и укреплению национального единства. Я хотела бы вновь подтвердить неизменную приверженность Венгрии делу оказания помощи населению Ирака в его усилиях по созданию свободной и процветающей страны.

Ухудшение ситуации в Дарфуре — это еще один источник серьезной озабоченности. Правительство Судана должно согласиться с оперативным развертыванием миротворческих сил Организации Объединенных Наций, с тем чтобы остановить распространение гуманитарной катастрофы. В этой связи Венгрия также надеется, что на текущей сессии Генеральной Ассамблеи удастся добиться прогресса в развитии важной концепции ответственности за защиту.

Шесть лет назад главы правительств стран мира взяли на себя важное обязательство сделать все возможное для ликвидации нищеты во всем мире, подписав Декларацию тысячелетия (резолюция 65/2). Многие еще предстоит сделать для реализации в развивающихся странах целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, как странам-донорам, так и Организации Объединенных Наций. Мы должны добиваться того, чтобы развитие и в богатых, и в бедных странах носило устойчивый характер. В качестве нового члена ЕС Венгрия постепенно увеличивает отчисления в рамках официальной помощи в целях развития и признает особые потребности в области развития беднейших регионов мира.

В заключение я хотела бы поблагодарить покидающего свой пост Генерального секретаря и выразить ему признательность за неустанные усилия, прилагаемые им в течение последних 10 лет порой в очень сложных и трудных обстоятельствах в целях реализации принципов Устава. Его преданность делу, дипломатическое искусство и видение снискали ему огромное уважение во всем мире.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики

Мальта Его превосходительству достопочтенному Майклу Френдо.

Г-н Френдо (Мальта) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить г-жу Хайю Рашед Аль Халифу с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Я уверен, что благодаря ее усилиям работа этой сессии увенчается успехом. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Председателя предыдущей сессии Его Превосходительство Яна Элиассона, под руководством которого Ассамблея работала в течение последних 12 месяцев и добилась успехов в решении многих важнейших задач по реформе, согласованных на Саммите в прошлом году.

Тема, которую Председатель Ассамблеи выбрала для нынешней сессии — «Реализация глобального партнерства в целях развития» — имеет огромное значение для решения проблем, с которыми сталкивается сегодня человечество. Она также отражает ту важность, которую участники Саммита уделяют развитию, миру и безопасности и правам человека, имеющим взаимодополняющий характер. Устойчивое развитие в экономической, социальной и экологической областях является одним из ключевых элементов всеобъемлющей сферы деятельности Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем этот подход и, будучи убежденными в том, что стратегии развития повлекут за собой благоприятные последствия для всего человечества, настоятельно призываем Генеральную Ассамблею уделить больше внимания вопросам развития.

Сокращение масштабов нищеты и реализация целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), являются приоритетными задачами этого десятилетия. В этой связи в докладе 2006 года, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, отмечается, что некоторые регионы мира добились намного меньшего прогресса, чем другие регионы. Крайняя нищета продолжает оставаться ежедневной реальностью для более 1 миллиарда людей, имеющих доход менее одного доллара в день. В то время как Азия занимает ведущее место в борьбе за сокращение масштабов нищеты, число неимущих людей в Африке продолжает расти. Что касается дохода на душу населения, то 18 из 20 беднейших стран мира находятся в Африке. В странах Африки к югу от Сахары отмечается самый

высокий в мире показатель нищеты, а положение, связанное с хроническим отсутствием продовольственной безопасности, не улучшилось за последние десять лет. Четыре пятых общего числа вооруженных конфликтов имеют место в Африке и Азии. Очевидно, что без обеспечения безопасности не может быть развития, равно как не может быть развития при отсутствии безопасности.

Нищета, конфликты и отсутствие безопасности лежат в основе явления массовой миграции из Африки в Европу через основные маршруты на Канарские Острова и в континентальную Испанию в восточной части Средиземного моря и на Мальту и в Италию в его центральной части.

Отсутствие развития, безопасности и благого управления имеет прямое воздействие на такие страны, как моя, в которой на один квадратный километр приходится 1200 человек и которая уже сейчас считается одной из самых густонаселенных стран мира. Кроме того, Мальта — это малое островное государство с небольшой численностью населения, которое составляет 400 000 человек.

Поэтому бремя отсталости и отсутствия безопасности в Африке, особенно в странах к югу от Сахары, к сожалению, ложится и на мою страну, которая страдает от серьезной проблемы, связанной с притоком тысяч незаконных мигрантов. Согласно подведенной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) статистике за 2005 год Мальта является страной, стоящей на втором месте по числу подаваемых заявлений на предоставление убежища, в явное отличие от всего остального Европейского союза, где число заявлений на предоставление убежища снизилось на 15,6 процентов.

Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций и ее учреждения заняться проблемой массовой незаконной иммиграции всесторонне, энергично и безотлагательно. В этом усилия все страны мира призваны бороться с преступными организациями, которые, не признавая никаких границ, злоупотребляют чаяниями утративших почти всякую надежду людей. Необходимо обеспечивать верховенство права. Страны должны выполнять свои международные обязательства, взятые ими согласно международному публичному праву. Игнорирование явления незаконной иммиграции или недостаточное внимание к нему создают угрозу

с большим трудом завоеванным правам истинных беженцев и лиц, гуманитарный статус которых подлежит защите согласно международному праву.

Поэтому я призываю Генеральную Ассамблею и Организацию Объединенных Наций в целом — но особенно УВКБ — оказывать тем странам, которые, подобно Мальте, унаследовали в этом плане определенную создаваемую плотностью их населения и малыми размерами их территорий уязвимость, всестороннюю поддержку в их усилиях, прилагаемых к борьбе с незаконной иммиграцией и к разрешению тех сложных проблем, которые они испытывают как страны назначения.

Мальта нуждается в поддержке, в том числе и со стороны УВКБ, в расселении беженцев и других лиц, обладающих тем или иным гуманитарным статусом. Она нуждается в поддержке, чтобы выдерживать то финансовое бремя, которое она возлагает на свои плечи, удовлетворяя на своей земле основные потребности незаконных иммигрантов. Она нуждается в международной поддержке в борьбе с теми преступными организациями, которые извлекают из незаконной иммиграции финансовые выгоды, при этом подвергая опасности жизни иммигрантов.

Ни одна страна не способна справиться со столь труднопреодолимым явлением своими собственными силами. Незаконная иммиграция требует такого всестороннего международного подхода, который включал бы борьбу с преступными организациями — особенно в странах происхождения и транзита — и укрепление пограничного контроля; содействие обеспечению благого управления экономического развития и верховенства права; расселение беженцев и лиц, обладающих каким бы то ни было иным гуманитарным статусом; и возвращение незаконных иммигрантов в страны их происхождения или транзита и их реинтеграцию в общество. В рамках такого всестороннего подхода мы должны учитывать специфические черты целого ряда особо уязвимых стран на путях миграции из Африки в Европу, которые, являясь странами назначения, несут на себе бремя, значительно превышающее их возможности.

Данный вопрос был также подробно изучен в ходе состоявшегося здесь на прошлой неделе Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии. Мальта, принявшая в

этом Диалоге активное участие, с надеждой рассчитывает на более активное участие в решении проблем миграции стран происхождения, транзита и назначения. С нетерпением ожидаем мы, в частности, конференции на высоком уровне Европейского союза и Африканского союза по вопросам миграции, провести которую планируется в Триполи, Ливия, до истечения текущего года. Благодаря такому участию, которое должно пользоваться активной поддержкой со стороны занятых в этой сфере международных организаций, был бы продолжен процесс трехстороннего обмена мнениями, успешно проведенный в июле текущего года в ходе Рабатской конференции. Конференция также могла бы послужить эффективной последующей мерой по итогам Диалога, недавно состоявшегося в Организации Объединенных Наций.

Сосредоточиваясь на задачах развития, нам надлежит делать упор на том, что развитие должно быть устойчивым, что в его процессе должны учитываться как соображения экологического плана, так и права грядущих поколений — наших детей, молодежи и тех, кому еще только предстоит родиться. Развитие вовсе не означает, будто каждый может свободно распоряжаться обильными ресурсами Земли. Развитие должно быть устойчивым настолько, чтобы у наших лесов была возможность полностью восстанавливаться, у нашего воздуха — оставаться чистым, а у наших морей — не загрязняться.

Изменение климата и глобальное потепление вовсе не являются теми вопросами, которые можно отнести к числу чисто интеллектуальных упражнений. Для решения проблем, связанных с глобальным потеплением, и для предотвращения усугубления последствий беззаботного отношения к окружающей среде нужны позитивные политические действия. Как уже продемонстрировано целым рядом драматических событий, последствия неумажительного отношения к планете и ее экологическому равновесию особенно тяжело сказываются на бедных мирах сего, будь то в развивающихся или в развитых странах. Поэтому в этой сфере необходимы согласованные усилия всего человечества. Организация Объединенных Наций представляет собой вполне подходящий форум для решения этих проблем, которые отрицательно сказываются на всех странах. Уязвимость нашей планеты и ее экосистемы возлагает на всех нас более серьезную обязанность действовать быстро и совместно.

Глобальное партнерство на благо развития нуждается в обстановке мира и стабильности. Однако сегодня глобальные мир и безопасность на планете постоянно подвержены угрозам пагубных и кровопролитных событий. Особое внимание в этой связи нам надлежит уделить той затянувшейся безвыходной ситуации, в условиях которой постоянно срывается работа Конференции по разоружению. Столь безвыходное положение ставит под угрозу те самые многосторонние механизмы, которые были созданы как раз для упрочения мира, безопасности и сотрудничества. Государства — участники Конференции несут перед всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций серьезную ответственность за содействие человечеству в решении требующих особых усилий задач нераспространения, разоружения и контроля над вооружениями. Как заявил в своем выступлении перед Конференцией по разоружению в июне текущего года Генеральный секретарь, «При наличии политической воли эта Конференция вполне способна вернуть себе былую славу и принести такую ощутимую пользу, которая могла бы сформировать дальнейший ход истории» (CD/PV.1028, стр.5). Это вызов, брошенный нам всем.

Другой нашей всеобщей задачей является упорное продолжение всех наших усилий по урегулированию конфликтов, даже если и создается впечатление, что упорно прилагаются они на протяжении слишком уж долгого времени, и независимо от числа уже предпринятых международным сообществом мирных инициатив.

Недавний конфликт в Ливане стал трагическим напоминанием о том, насколько легко население той или иной страны способно быстро скатиться назад к конфликтной ситуации. Сегодня темные тучи несколько развеялись, так что сквозь них теперь может пробиться новый луч надежды. Мы желаем этой стране всего наилучшего. Считаем, что она вполне могла бы послужить уникальной лабораторией демократического и культурного плюрализма в рамках мирного общества на Ближнем Востоке.

В том же регионе от нас по-прежнему ускользает урегулирование израильско-палестинского конфликта. Фатализм для нас неприемлем. Международному сообществу надлежит через посредство Организации Объединенных Наций и таких других механизмов, как «четверка», и впредь прилагать со-

гласованные и решительные усилия к изысканию всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования этого давно кровоточащего конфликта, отрицательно сказывающегося на всех других аспектах ближневосточной проблемы и, фактически, в более широком глобальном контексте. Мы были рады интенсивным и откровенным прениям, проведенным по этому вопросу в Совете Безопасности на прошлой неделе (см. S/PV.5530).

Председатель возвращается на свое место.

Мальта в равной мере уважает и поддерживает как чаяния палестинского народа на собственную государственность и жизнь с достоинством, так и чаяния израильского народа на жизнь в условиях мира в пределах безопасных границ. Эти два устремления вполне взаимосовместимы и достижимы мирными и справедливыми средствами. Какого бы то ни было урегулирования можно добиться только за счет строгого и обязательного соблюдения норм международного права, в том числе права гуманитарного.

Сохраняющееся на местах и все более усугубляющееся гуманитарное положение палестинского народа невыносимым бременем лежит на совести международного сообщества. Мы должны признать и горячо одобрить безупречную работу, выполняемую Генеральным комиссаром Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) г-жой Карен Абу-Зейд и всеми остальными самоотверженными сотрудниками Агентства по оказанию помощи населению не менее чем 58 лагерей беженцев в Газе, на Западном берегу, в Ливане, Сирии и Иордании, в которых проживает не менее трети палестинских беженцев.

Международному сообществу необходимо и впредь совершенствовать свои инструменты устранения последствий чрезвычайных ситуаций, вызванных стихийными бедствиями, где бы в мире они ни происходили, в духе солидарности как с государствами, так и с отдельными людьми. В этой связи важным шагом вперед стало решение относительно активизации деятельности и повышения статуса Центрального чрезвычайного оборотного фонда — ныне Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, — принятое ранее в текущем году в качестве одной из мер в осуществление решений Саммита. В этом контексте Управление

Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности под умелым руководством заместителя Генерального секретаря Яна Эгеланна остается жизненно важным механизмом осуществления координации, необходимой для совершенствования гуманитарного реагирования на стихийные бедствия и сложные чрезвычайные ситуации.

Трагический опыт декабрьского, 2004 года, землетрясения и цунами в Индийском океане привел к активизации усилий по разработке схемы международной системы раннего предупреждения для всех океанов. Однако этот опыт и его последствия показывают, что все еще необходимо многое сделать для того, чтобы мы могли более оперативно, эффективно и действенно реагировать на стихийные бедствия и другие гуманитарные чрезвычайные ситуации.

В этом контексте я с большим интересом отмечаю ценную работу, проделанную на данный момент Межправительственной координационной группой Межправительственной океанографической комиссии по системе раннего предупреждения о цунами и смягчения его последствий в северо-восточной части Атлантического океана, Средиземном море и сообщающихся с ними морях. Расположенная в центре Средиземного моря и прекрасно отдающая себе отчет в том, к какому хаосу может привести цунами в нашем бассейне, Мальта призывает ускорить процесс создания средиземноморской системы раннего предупреждения о цунами и уменьшения его последствий. Этой цели необходимо добиться как можно скорее. Мы готовы вместе с другими государствами региона играть самую активную роль в создании функциональной системы раннего оповещения о цунами.

В таком деле для успешного создания системы важны не только региональные, но и общие глобальные действия. Ассамблее следует подумать о том, что необходимо сделать для того, чтобы добиться этого в самые кратчайшие сроки. В частности, недавние цунами, которые были меньше по своим масштабам, но которые также привели к гибели людей, показали, что, хотя для стран важно иметь взаимосвязанные системы раннего предупреждения, не менее важно немедленно передать сигнал тревоги людям, находящимся на берегу в наиболее уязвимых прибрежных районах, и иметь в условиях кризиса механизмы действий, которые

могли бы ускорить эвакуацию людей в безопасное место. Это требует учреждения системы международных стандартов для передачи сигналов оповещения по всему миру, которая, при условии ее эффективной работы, поможет спасти человеческие жизни.

Мальта считает, что это должно быть общей задачей всего международного сообщества, и призывает международное сообщество немедленно подумать о том, как лучше всего в плане реагирования на цунами использовать соответствующие юридические и другие инструменты, призванные удовлетворить потребность в стандартах для скорейшей передачи сигналов оповещения населения в наиболее уязвимых районах всех стран мира. Выработка международных стандартов готовности к таким явлениям, как цунами, может предоставить странам надлежащий инструмент для оценки ситуации с учетом последних изменений и обеспечить им постоянное совершенствование системы готовности.

Международное сообщество нуждается в многостороннем подходе. Процесс институциональной реформы — это еще один необходимый и важный компонент усилий по укреплению эффективной многосторонней системы. За последние месяцы был достигнут какой-то, хотя и небольшой, прогресс в реализации решений, принятых в этом плане на прошлогоднем Всемирном саммите. Все мы знаем о тех усилиях, которые необходимо продолжать предпринимать на этой сессии Генеральной Ассамблеи по различным аспектам институциональной реформы, включая наиболее деликатный, связанный с расширением и реформой Совета Безопасности. Этот вопрос приобрел первостепенное значение; необходимо выйти из тупика за счет гибкости и открытости в поисках общих точек соприкосновения.

В новом году новый Генеральный секретарь возьмет в свои руки бразды правления этой Организацией. Тому, кого изберут на этот пост, потребуется вся наша поддержка и понимание, для того чтобы выполнять жизненно важные и очень сложные задачи, предусмотренные этой уникальной должностью. Покидающему свой пост Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани мы выражаем огромную признательность и восхищение в связи с тем, как он работал все последние 10 лет, и за его полную приверженность делу мира и международной законности.

Дело мира и международной законности ежедневно сталкивается с угрозой культурного и религиозного непонимания. Альянс цивилизаций, взаимное уважение и терпимость, приятие друг друга и разнообразие, мирное сосуществование и сотрудничество, диалог и образование — вот те средства, которые имеет в своем арсенале международное сообщество, для того чтобы противостоять уродливому явлению экстремизма и фанатизма. Мы не можем игнорировать эту угрозу миру и стабильности, — угрозу, которая усугубляется нищетой и массовой миграцией. Мы должны еще больше укрепить многосторонность как способ управления мировыми делами.

В этом контексте нам необходимо помнить о главном, но не упускать из виду детали. Организация Объединенных Наций остается средоточием обсуждений по этому вопросу и должна и впредь во взаимодействии с международными средствами массовой информации нести идеи и дух братства в мир, где не было бы деления на больших и малых. Кроме того, опыт убедительно свидетельствует о том, что малые страны столь же важны, как и большие, в плане глобальной безопасности, культурного обмена, терпимости и уважения к разнообразию.

Как средиземноморское государство, как член Европейского союза, как нынешний действующий Председатель Содружества и, вообще, как член международного сообщества наций Мальта преисполнена решимости продолжать вносить вклад в работу всех этих форумов — и этого форума — в интересах мира, справедливости и верховенства международной законности в мире сейчас и в будущем.

Заседание закрывается в 13 ч. 25 м.